

ВОИС



44/120
AB/XXV/6

ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 4 октября 1994 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ВОИС И СОЮЗОВ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС

Двадцать пятая серия заседаний
Женева, 26 сентября – 4 октября 1994 г.

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

принятый Руководящими органами

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5
ПУНКТЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ (см. документ AB/XXV/1 Rev.)	
Пункт 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ	6 - 8
Пункт 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	9
Пункт 3: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ	10 и 11
Пункт 4: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЗА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1993 г. ПО 30 ИЮНЯ 1994 г.	12 - 107
Пункт 5: ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТУРЫ НА ПОСТ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА	108 и WO/CC/XXXIII/6

	Пункты
Пункт 6: ПРОДОЛЖЕНИЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ ДОГОВОРА, ДОПОЛНЯЮЩЕГО ПАРИЖСКУЮ КОНВЕНЦИЮ В ОТНОШЕНИИ ПАТЕНТОВ ("ДОГОВОР О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ" или "ПЛТ") . . .	109 и P/A/XXII/2
Пункт 7: ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВОЗМОЖНОМУ ПРОТОКОЛУ К БЕРНСКОЙ КОНВЕНЦИИ И ВОЗМОЖНОМУ ДОГОВОРУ ОБ ОХРАНЕ ПРАВ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ И ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ФОНОГРАММ . . .	110 и B/A/XVI/2
Пункт 8: ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СОЮЗУ РСТ	111 и PCT/A/XXII/2
Пункт 9: ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРОЕКТУ ДОГОВОРА ПО УРЕГУЛИРОВАНИЮ СПОРОВ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ	112 и WO/GA/XV/3
Пункт 10: ВОИС, ВТО И СОГЛАШЕНИЯ ТРИПС	113 и WO/GA/XV/3
Пункт 11: СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ	114 - 126
Пункт 12: КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ	127 и WO/CC/XXXIII/6
Пункт 13: ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС, КОНФЕРЕНЦИИ ВОИС, АССАМБЛЕЙ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ, КОТОРЫЕ СОСТОЯТСЯ В 1995 г.	128 - 131
Пункт 14: ПРИНЯТИЕ ОБЩЕГО ОТЧЕТА И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ 25-й СЕРИИ ЗАСЕДАНИЙ	132 - 133
Пункт 15: ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ	134 - 136

ПРИЛОЖЕНИЕ

Указатель выступлений делегаций государств и представителей межправительственных и неправительственных организаций

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

принятый Руководящими органами

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем Общем отчете отражены обсуждения и решения следующих семи Руководящих органов:

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятнадцатая сессия (4-я внеочередная)
- (2) Координационного комитета ВОИС, тридцать третья сессия (25-я очередная)
- (3) Ассамблеи Парижского союза, двадцать вторая сессия (11-я внеочередная)
- (4) Исполнительного комитета Парижского союза, тридцатая сессия (30-я очередная)
- (5) Ассамблеи Бернского союза, шестнадцатая сессия (5-я внеочередная)
- (6) Исполнительного комитета Бернского союза, тридцать шестая сессия (25-я очередная)
- (7) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], двадцать вторая сессия (13-я внеочередная),

заседавших в Женеве в период с 26 сентября по 4 октября 1994 г., где состоялись обсуждения и приняты решения на совместных заседаниях двух или нескольких из упомянутых Руководящих органов, (далее соответственно "совместное(ые) заседание(я)" и "Руководящие органы").

2. В дополнение к настоящему Общему отчету подготовлены отдельные отчеты о сессиях каждого из Руководящих органов (см. документы WO/GA/ХV/3, WO/СС/ХХХIII/6, P/A/ХХII/2, В/А/ХVI/2, РСТ/А/ХХII/2, P/EC/XXX/1 и В/EC/XXXVI/1).

3. Список государств - членов Руководящих органов, а также наблюдателей, допущенных на сессии этих органов, по состоянию на 23 сентября 1994 г. представлен в документе АВ/ХХV/INF/1 Rev.

4. Заседания, на которых рассматривались соответствующие пункты повестки дня (документ АВ/ХХV/1 Rev.), проходили под председательством следующих председателей:

Пункты повестки дня 1, 2, 9, 10, 11, часть пункта 14 и 15:	г-н Валерий Петров (Украина), исполняющий обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС
Пункты повестки дня 4, 5, 12, 13 и часть пункта 14:	г-н Роланд Гроссенбахер (Швейцария), Председатель Координационного Комитета ВОИС
Пункты повестки дня 6 и часть пункта 14:	г-н Ливиу Булгар (Румыния), исполняющий обязанности Председателя Ассамблеи Парижского союза
Пункт повестки дня 7:	г-н Марино Порцио (Чили), Председатель Ассамблеи Бернского союза

Пункт повестки дня 8 и часть пункта 14:	г-н Алек Сугдэн (Соединенное Королевство), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Часть пункта 14:	г-н Коаку Ата Като (Того), Председатель Исполнительного Комитета Парижского союза
Часть пункта 14:	г-н Омонди Мбаго (Кения), заместитель Председателя Исполнительного Комитета Бернского союза

5. Указатель выступлений делегаций стран, межправительственных и неправительственных организаций, упомянутых в настоящем документе приводится в Приложении. Список участников будет представлен в документе АВ/XXV/INF/4.

ПУНКТ 1 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

6. Двадцать пятая серия заседаний Руководящих органов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, была созвана Генеральным директором ВОИС доктором Арпадом Богшем (далее "Генеральный директор").

7. Сессии Руководящих органов были открыты на совместном заседании всех семи Руководящих органов исполняющим обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС г-ном Валерием Л.Петровым (Украина).

8. Г-н Комбальдье заявил, что на последней сессии (1993 г.) Генеральной Ассамблеи ВОИС он был избран Председателем этой Ассамблеи на двухлетний срок. Тем временем он был назначен президентом Ведомства по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и промышленные образцы) (ВГВР) и, таким образом, больше не является членом французской делегации. Следовательно, он должен отказаться от председательства в Генеральной Ассамблее ВОИС. Тем не менее, он принимает участие в текущей сессии Генеральной Ассамблеи, для того чтобы еще раз заявить о том, какую честь и удовольствие для него было председательствовать на сессии Генеральной Ассамблеи, проходившей в 1993 г., и что как президент ВГВР он будет поддерживать тесные связи с ВОИС и Международным бюро.

ПУНКТ 2 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

9. Каждый из Руководящих органов принял свою повестку дня как это было предложено в документе АВ/XXV/1 Rev. (далее в настоящем документе и в документах, перечисленных выше, в пункте 2, именуемую "Объединенная повестка дня").

ПУНКТ 3 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

10. После консультаций, проведенных с делегациями исполняющим обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС, он представил предложение об избрании должностных лиц Координационного Комитета ВОИС, Исполнительного Комитета Парижского союза и Исполнительного Комитета Бернского союза.

11. На основе указанного предложения исполняющего обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС, 26 сентября 1994 г. указанные Комитеты избрали своих должностных лиц. Список указанных должностных лиц вместе с должностными лицами других четырех Руководящих органов, проводивших свои сессии в ходе двадцать пятой серии заседаний (которые были избраны на предшествующих заседаниях в 1993 г.), фигурируют в документе АВ/XXV/INF/5.

ПУНКТ 4 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЗА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1993 г. ПО 30 ИЮНЯ 1994 г.

12. Обсуждения проходили на основе документов АВ/XXV/2 и 3.

13. С заявлениями выступили делегации следующих 75 государств, шести межправительственных организаций и двух международных неправительственных организаций (их названия перечислены в порядке выступлений): Швеция, Чили, Египет, Австрия, Парагвай, Израиль, Соединенные Штаты Америки, Япония, Республика Корея, Турция, Испания, Словения, Аргентина, Бруней Даруссалам, Корейская Народно-Демократическая Республика, Китай, Финляндия, Чешская Республика, Германия, Соединенное Королевство, Швейцария, Алжир, Австралия, Российская Федерация, Франция, Канада, Нигерия, Норвегия, Бразилия, Венгрия, Буркина-Фасо, Уругвай, Венесуэла, Дания, Польша, Сенегал, Эквадор, Португалия, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Судан, Камерун, Индия, Колумбия, Перу, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Того, Бельгия, Саудовская Аравия, Монголия, Беларусь, Ливия, Малави, Кения, Румыния, Болгария, Украина, Казахстан, Зимбабве, Тринидад и Тобаго, Иордания, Лесото, Бенин, Объединенная Республика Танзания, Либерия, Гана, Центральноафриканская Республика, Нидерланды, Мексика, Пакистан, Свазиленд, Монголия, Мадегаскар, Конго, ЕПВ, ОАЕ, КЕС, АРОПС, АОИС, ВПОВ/ВПТЗ, ЕСВ, ИФРО.

14. Указанные делегации поздравили Председателя и других должностных лиц соответствующих Руководящих органов с избранием на соответствующие посты, а также поздравили г-на Камила Идриса с назначением на пост заместителя Генерального директора.

15. Практически все делегации стран-членов выразили удовлетворение по поводу деятельности, осуществленной Международным бюро в течение последних полутора лет, отмечая при этом большой объем и отличное качество, а также выдумку и эффективность с которой осуществлялась эта деятельность, а в отношении отчетов - полноту охвата, откровенность и четкость. Они отмечали, что применительно к сфере компетенции Международного бюро, деятельность достигла целей, сформулированных в программе, и что штат Международного бюро под динамичным руководством Генерального директора еще раз продемонстрировал энтузиазм, тонкое чутье и эффективность при решении задач, продиктованных изменяющимися условиями сегодняшнего мира и потребностями государств-членов.

16. Особое удовлетворение высказывалось в связи с деятельностью по сотрудничеству в целях развития. В частности делегации развивающихся стран отметили большую важность оказания технической помощи в деле консолидации вклада интеллектуальной собственности в их техническое, экономическое, культурное и социальное развитие. Они выразили надежду, что программа ВОИС по сотрудничеству в целях развития будет продолжаться, укрепляться и расширяться, в особенности в свете нового развития событий на международной арене в области

интеллектуальной собственности и желания достичь непрерывного развития. Ряд делегаций промышленно развитых и других стран-доноров подтвердили свою готовность продолжать оказывать поддержку ВОИС в осуществлении программы сотрудничества в целях развития в виде финансовой и других видов помощи.

17. Среди рассматривавшихся видов деятельности по сотрудничеству в целях развития в качестве наиболее полезных многие делегации отмечали: проведение общей и специализированной стажировки, включая долгосрочные стипендии, оказание содействия в формулировании законодательства, рационализация административных процедур в ведомствах промышленной собственности, а также обществах по коллективному административному регулированию прав авторов и композиторов, в частности путем компьютеризации, патентно-информационных услуг для публики, путем расширения использования технологии с применением оптических дисков, преподавание предмета интеллектуальной собственности в университетах, содействие более широкому осознанию публикой преимуществ интеллектуальной собственности, информация для судей и представителей предприятий. В этой связи особо отмечалась деятельность Академии ВОИС в качестве важного мероприятия, отвечающего насущным потребностям правительственных чиновников среднего и высшего звена в плане ознакомления с разветвленной сетью политических соображений в вопросах интеллектуальной собственности.

18. Ссылаясь на резкое сокращение внебюджетных источников финансирования, предоставляемых ВОИС для нужд деятельности по сотрудничеству в целях развития, многие делегации развивающихся стран просили об увеличении ассигнований из регулярного бюджета Организации для целей деятельности по сотрудничеству в целях развития в течение двухлетнего периода 1996-97 гг. ввиду растущей потребности развивающихся стран в технической помощи. Группа латиноамериканских стран обратилась к Руководящим органам с просьбой дать указание Бюджетному комитету обеспечить при рассмотрении проекта бюджета на двухлетний период 1996-97 гг. выделение более значительных ассигнований на такую деятельность.

19. Ряд делегаций подчеркнули значение, которое они придают деятельности ВОИС в связи с системами международной регистрации, и поддержали продолжение этой работы в сфере нормотворчества и гармонизации. Они выразили надежду на успешное завершение Дипломатической конференции по заключению Договора о законах по товарным знакам и возобновление работы, в необходимых случаях путем компромиса и согласования, в связи с предложенным Договором по патентным законам, предложенным Договором по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами, а также работы в связи с возможным Протоколом к Бернской конвенции и возможным Договором об охране прав исполнителей и производителей фонограмм. Ряд делегаций также приветствовали создание Арбитражного центра ВОИС по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между частными сторонами и рассматривали новое учреждение в качестве потенциально важной поддержки для частного сектора.

20. Делегация Швеции выразила мнение, что работа, проводимая ВОИС по сотрудничеству в целях развития, вносит существенный вклад в развитие системы интеллектуальной собственности во всем мире. Делегация заявила, что правительство ее страны продолжит сотрудничество с ВОИС в осуществлении программы стажировок для представителей развивающихся стран, главным образом из Африки. Упрощение процедур регистрации товарных знаков, предлагаемое в соответствии с Договором о законах по товарным знакам, в значительной мере облегчит процедуры регистрации товарных знаков для заявителей. В связи с регистрацией промышленных образцов в соответствии с Гаагским соглашением Швеция проявляет большой интерес к текущей работе по совершенствованию

указанного Соглашения. В последнее время в Швеции заметно увеличилось число заявок на патенты и товарные знаки. Что касается национального законодательства в области промышленной собственности, 1 января 1994 г. был введен в действие новый закон о послевыдачном возражении. В то же время вступила в силу поправка, вводящая сертификат дополнительной охраны на фармацевтические препараты. Ужесточились санкции в случае нарушения прав интеллектуальной собственности. В начале 1995 г. Швеция намеревается присоединиться к Протоколу в связи с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков (Мадридский протокол). В области авторского права и смежных прав делегация выразила удовлетворение работой, проводимой Международным бюро в области нормотворчества, особо отметив при этом Всемирный симпозиум под эгидой ВОИС о перспективах авторского права и смежных прав, организованный в сотрудничестве с правительством Франции в Париже в июне 1994 г., который позволил провести ценный обмен мнениями между представителями международного авторско-правового сообщества. В заключение делегация положительно высказалась об исследовании ВОИС по коммерческой реализации образа и приветствовала предстоящее в 1995 г. слияние публикаций ВОИС "Промышленная собственность" и "Авторское право".

21. Делегация Чили обратила внимание на недавно завершившиеся переговоры в рамках Уругвайского раунда, в особенности в связи с интеллектуальной собственностью, которые придали новый импульс международным отношениям в области интеллектуальной собственности. Соглашение ТРИПС создало новую глобальную систему интеллектуальной собственности, ознаменовавшую собой серьезные изменения в традиционных путях развития этой системы за последнее столетие. Таким образом, установление эффективных рабочих связей между ВОИС и будущей Всемирной торговой организацией (ВТО) является делом огромной важности. ВОИС, располагающая богатым опытом, может внести большой вклад в практическую реализацию Соглашения ТРИПС. Следовательно, следует совместно поразмыслить о путях создания механизмов для этой цели. В отношении назначения кандидата на пост Генерального директора для последующего одобрения Генеральной Ассамблеей, Чили поддержала предложение Соединенных Штатов Америки о продлении еще на два года мандата нынешнего Генерального директора. Делегация Чили напомнила о предложении, внесенном в прошлом году Рабочей группой Постоянного Комитета по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности относительно проведения более глубокой оценки деятельности по сотрудничеству в целях развития. Она также подчеркнула необходимость изыскания ВОИС дополнительных ресурсов из собственного бюджета на цели деятельности по сотрудничеству в целях развития. Далее, делегация с удовлетворением отметила недавно проведенные ВОИС исследования по коммерческой реализации образа, и предложила провести ряд других исследований по проблемам интеллектуальной собственности. Делегация также с удовлетворением напомнила о различных семинарах, в области промышленной собственности и авторского права, организованных и проведенных ВОИС в Чили в начале 1994 г.

22. Делегация Египта поблагодарила ВОИС за помощь, оказанную ее стране, а также арабским странам в целом. Она довольна результатами различных семинаров по промышленной собственности и авторскому праву, организованных в стране в прошлом году, а также в начале 1994 г., и призывает к проведению большего числа мероприятий в интересах арабских стран. В связи с перспективой создания ВТО важно избежать дублирования работы. Однако при этом следует признать и сохранить роль ВОИС. Делегация приветствовала предложение Генерального директора о проведении консультаций с будущей ВТО и Советом ТРИПС для обеспечения эффективного и тесного сотрудничества. До проведения таких консультаций ВОИС следует организовать заседание для рассмотрения последствий Соглашения ТРИПС для развивающихся стран, на которое должны быть приглашены

представители развивающихся и промышленно развитых стран. Делегация поддержала предложение Генерального директора о предоставлении со стороны ВОИС консультаций развивающимся странам, направленных на приведение их законов в соответствие с требованиями Соглашения ТРИПС, и о проведении в интересах этих стран необходимых исследований по последствиям Соглашения ТРИПС. Делегация Египта также предложила ВОИС расширить деятельность, связанную с возможностью получения развивающимися странами иностранной технологии в области окружающей среды и оказанием помощи этим странам в области использования научно-технической информации, содержащейся в патентных документах.

23. Делегация Австрии отметила участие ее правительства в осуществлении программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития для представителей из развивающихся стран путем совместной организации стажировок в области патентной документации и информации, а также проведению поисков по уровню техники и подготовке отчетов о проведенных поисках. Кроме того, отмечалось проведение двусторонних мероприятий в интересах стран Центральной и Восточной Европы по созданию юридических и административных систем. Кроме того, в контексте РСТ Австрия осуществляет функции Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы для ряда развивающихся стран. Делегация информировала заседание о последних изменениях в ее национальном законодательстве и в особенности подчеркнула новый Закон о полезных моделях, который вступил в силу с 1 апреля 1994 г. Был также принят другой закон, который практически реализует соответствующую инструкцию Европейского союза и вводит сертификаты дополнительной охраны на фармацевтические препараты, в соответствии с которыми патентная охрана на эти виды продукции может быть продлена еще на пять лет. После присоединения Австрии к Европейскому союзу в 1995 г. предполагается общий пересмотр закона по товарным знакам. В настоящее время ведется работа над подготовкой нового закона об охране географических указаний. Присоединение к Венскому соглашению, учреждающему Международную классификацию изобразительных элементов знаков, ожидается в 1995 г. Также в 1995 г. ожидается начало парламентской процедуры по одобрению Мадридского протокола; при этом одновременно рассматривается вопрос о присоединении к Гаагскому соглашению. Делегация выразила благодарность Международному бюро за публикацию Международной классификации изобразительных элементов знаков на немецком языке.

24. Делегация Парагвая выразила удовлетворение по поводу присоединения страны к Парижской конвенции в мае 1994 г. и заявила, что официальный визит Генерального директора, состоявшийся за год до этого, имел решающее значение для указанного присоединения. Была высказана особая благодарность в связи с полезной консультативной и практической помощью в области гармонизации интеллектуальной собственности, предоставленной четырем странам-членам Общего рынка Южного конуса (МЕРКОСУР). Гармонизация систем интеллектуальной собственности является главным условием успешного осуществления экономической интеграции. В связи с деятельностью ВОИС по сотрудничеству в целях развития особо отмечалась Академия ВОИС, которая может стать важным форумом для международных обсуждений путем совершенствования системы отбора слушателей указанной Академии. Страна также поддерживает совершенствование учебных семинаров для судей, в которых она видит для себя большую пользу. Было выражено удовлетворение в связи с позитивной позицией ВОИС в контактах с подготовительными органами Подготовительного комитета ВТО. Парагвай в качестве члена неофициальной Контактной группы в рамках ТРИПС поддерживает предложение об участии ВОИС в качестве наблюдателя в работе этой группы, а также о создании неофициальной консультативной Рабочей группы, состоящей из членов двух Организаций. Сотрудничество, основанное на взаимной поддержке в

согласованных областях, будет соответствовать преамбуле Соглашения ТРИПС и окажется полезным для развивающихся стран. Делегация приветствует техническую помощь, оказываемую ВОИС в модернизации национальных законов и учреждений в духе Соглашения ТРИПС.

25. Делегация Израиля довольно подробно остановилась на последних реформах организационной структуры и работы Израильского патентного ведомства. В настоящее время над реформой национальной законодательной системы работают различные комитеты, которые рассматривают возможность пересмотра существующих и разработки новых законов в области патентов, промышленных образцов, интегральных микросхем, товарных знаков и авторского права. Эта работа находится на различных стадиях завершения. Была высказана надежда, что в течение 1995 г. Израиль будет в состоянии присоединиться к Будапештскому договору и РСТ. ВОИС оказывает конструктивную консультативную помощь в связи с этой работой, а также подготовкой к итоговому присоединению к указанным двум Договорам. Далее, делегация поддержала предложение, в соответствии с которым ВОИС должна подготовить рекомендации по последствиям Соглашения ТРИПС для национальных законов. В заключение, делегация Израиля поддержала кандидатуру нынешнего Генерального директора на дополнительный двухлетний срок.

26. Делегация Соединенных Штатов Америки высказала мнение, что ВОИС становится все более важным учреждением для Соединенных Штатов Америки и во многих отношениях весьма важным учреждением для всего мира. Соединенные Штаты Америки придают большое значение вопросам интеллектуальной собственности, отражающим прогресс человечества и переход от интенсивного ручного труда к продукции интеллектуального труда. Создана специальная Комиссия по изучению национальной информационной инфраструктуры и выработке рекомендаций по созданию в стране информационной экономики в XXI веке, в состав которой, среди прочих, входит рабочая группа по интеллектуальной собственности. Назрела необходимость, чтобы все страны в рамках ВОИС работали в направлении выработки общих норм, которые бы содействовали развитию информационной экономики во всех странах в XXI веке. Соединенные Штаты Америки полагают, что ВОИС будет играть центральную роль в этом контексте, и делегация подчеркнула приверженность работе в рамках ВОИС и в будущем. Соединенные Штаты Америки в настоящее время изучают Патентный закон в целях его гармонизации с соответствующими законами торговых партнеров. Таким образом, в настоящее время в конгрессе Соединенных Штатов на рассмотрении находится законодательство, которое изменит существующий в США 17-летний срок патентной охраны, увеличив его до 20 лет с даты подачи. Также будет принято законодательство, вводящее публикацию патентных заявок после 18 месяцев, аналогично практике во многих других странах мира. Указанные два шага явятся первыми инициативами, направленными на всеобщую гармонизацию патентной системы Соединенных Штатов с мировой патентной системой. В контексте долгосрочной гармонизации Соединенные Штаты Америки заключили соглашение с Японией, которое направлено на гармонизацию патентных систем двух величайших экономик мира. Делегация закончила свое выступление, заявив, что она предлагает кандидатуру Генерального директора на повторное избрание ввиду большой важности, которую Соединенные Штаты придают ВОИС, опыта, которым располагает Генеральный директор во всех областях интеллектуальной собственности, а также проявленных им организационного таланта и умения руководить Международным бюро.

27. Делегация Японии заявила, что по мере того, как интеллектуальная собственность приобретает все большее значение в контексте экономической глобализации и технического прогресса, международная гармонизация системы интеллектуальной собственности и практики в рамках этих систем стала насущной необходимостью. В этом контексте недавно были заключены соглашения между Японией и Соединенными Штатами Америки о гармонизации национальных патентных

систем. В рамках двух соглашений, заключенных в январе и августе 1994 г., были приняты важные решения, которые послужат ускорению переговоров относительно Договора о патентном законе. Решение о заключении указанных соглашений, принятое двумя странами, направлено на всемирную гармонизацию, как это предложено в Соглашении ТРИПС, а также на облегчение переговоров в рамках ВОИС относительно Договора о патентных законах. Эти соглашения были одобрены Советом по промышленной собственности Японии, и в настоящее время предпринимаются усилия для придания законодательной силы указанным соглашениям, а также Соглашению ТРИПС. Изменения, которые произойдут в патентных системах и практике двух стран, будут предоставлены в распоряжение всего мира, а не будут ограничены двумя странами, являющимися сторонами этих соглашений. Япония надеется, что японо-американская инициатива может послужить поворотным моментом на пути к полному и быстрому заключению Договора о патентных законах. Что касается товарных знаков, Япония намеревается активно поддерживать заключение Договора о законах по товарным знакам. Японский закон о пресечении недобросовестной конкуренции, вступивший в силу в мае 1994 г., отражает тенденцию к международной гармонизации в рамках ВОИС. В области авторского права Япония продолжает направлять усилия на совершенствование национального законодательства в целях его большего соответствия таким новинкам технического прогресса, как развитие систем множественных носителей. В отношении сотрудничества с развивающимися странами Япония осуществляет свои усилия в этом направлении через специальные соглашения с ВОИС о траст-фондах. Ввиду особой важности такого вида сотрудничества с ВОИС оно будет продолжено. В заключение делегация Японии выразила пожелание, чтобы Генеральный директор продолжил свое уверенное руководство ВОИС в интересах реальной гармонизации мировых систем и практики в области интеллектуальной собственности.

28. Делегация Республики Корея кратко изложила последние достижения и дальнейшие направления политики страны в области интеллектуальной собственности. Корейское ведомство промышленной собственности (КВПС) начало осуществление семилетнего плана компьютеризации, который приведет к созданию безбумажных систем для администрации всей системы промышленной собственности, включая патентную экспертизу и поиск, и введению в действие электронной системы подачи заявок. В этом отношении делегация выразила признательность ВОИС и Японскому патентному ведомству за их вклад в виде предоставления консультативной помощи в ходе реализации указанного плана, а также за дальнейшее сотрудничество. Делегация заявила, что она проявляет большой интерес к трехстороннему сотрудничеству между Ведомством США по патентам и товарным знакам, Японским патентным ведомством и Европейским патентным ведомством, направленному на совершенствование и стандартизацию баз данных о первых страницах патентных документов. В этой связи делегация обратилась к ведомствам указанных стран с просьбой принять в ближайшее время решение в отношении политики распространения и популяризации их достижений по указанным вопросам. Касаясь сотрудничества между Республикой Корея и ВОИС в деятельности по сотрудничеству в целях развития в странах Азии и Тихоокеанского региона, делегация с удовлетворением отметила свой вклад в виде покрытия расходов на проведение Азиатского семинара под эгидой ВОИС, который будет проходить в стране в ноябре этого года. Этот вклад полностью соответствует растущему престижу страны на международной арене. Касаясь желательности осуществления сотрудничества между ВОИС и будущей ВТО, было предложено, чтобы ВОИС предоставила ВТО свой опыт и знания с целью установления эффективных и взаимовыгодных отношений между двумя Организациями. Делегация ожидает, что обе Организации смогут эффективно разрешить возможные трудности, возникающие главным образом из-за различного толкования Соглашения ТРИПС, а также договоров, административные функции

которых выполняет ВОИС, и путем тесного сотрудничества преодолеть любое смешение юрисдикций по вопросам интеллектуальной собственности. Делегация также выразила надежду, что ВОИС продолжит предоставлять консультативную помощь развивающимся странам по вопросам интеллектуальной собственности и будет содействовать совместимости национальных законодательств в области интеллектуальной собственности и Соглашения ТРИПС. В заключение делегация заявила, что кандидатом на пост Генерального директора ВОИС должно быть такое лицо, как нынешний Генеральный директор этой Организации.

29. Делегация Турции информировала заседание о создании в июне 1994 г. Турецкого патентного института, имеющего автономную структуру, который будет содействовать ускорению решения вопросов в области интеллектуальной собственности в Турции. Еще одним шагом, который предприняло правительство Турции, было решение присоединиться к Стокгольмскому акту Парижской конвенции. Акт о присоединении будет получен ВОИС в самое ближайшее время. В течение текущей недели в турецком парламенте проходит обсуждение вопроса о присоединении к РСТ, а также закона по применению РСТ в Турции; одновременно с этим в повестку дня парламентских обсуждений включены вопросы о присоединении Турции к Парижскому акту Бернской конвенции и Римской конвенции об охране прав исполнителей, производителей фонограмм и организаций вещания. Предполагается также присоединение страны к Ниццкому соглашению о Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков, Страсбургскому соглашению о Международной патентной классификации, Венскому соглашению и другим договорам. Делегация дала высокую оценку национальному проекту по модернизации национальной системы промышленной собственности, реализуемому ВОИС и финансируемому ПРООН. Делегация также поблагодарила ведомства соответствующих стран за оказанную помощь.

30. Делегация Испании отметила помощь, оказываемую многим латиноамериканским странам на двусторонней основе или в сотрудничестве с ВОИС и ЕПВ. Эта помощь оказывалась в различных формах: учебные курсы в Испанском ведомстве по патентам и товарным знакам, ознакомительные поездки в указанное ведомство, миссии консультантов в соответствующие страны, передача библиографических данных и рефератов латиноамериканских патентов для испанских баз данных в режиме прямого доступа СІВЕРАТ и CD-СІВЕРАТ, которые содержат полную патентную документацию практически всех стран Латинской Америки начиная с 1990 г. В настоящее время предпринимаются попытки дополнить указанную документацию ретроспективными фондами за период с 1982-1992 гг. Другим информационным продуктом, над которым продолжается работа в настоящее время, является CD-ROM-диски "Dopales-Primeras", разработанные в тесном сотрудничестве между ведомствами промышленной собственности Латинской Америки, ЕПВ и ВОИС. Эта программа предусматривает публикацию первых страниц патентных документов испаноговорящих стран Латинской Америки и Бразилии. Путем заключения специальных соглашений о сотрудничестве было установлено сотрудничество с рядом стран Латинской Америки. Делегация также подтвердила намерение Испанского ведомства, начиная с 1 января 1995 г., осуществлять функции Международного поискового органа в соответствии с РСТ на испанском языке. Делегация также информировала заседание о том, что Испания предпринимает шаги, которые в конечном счете позволят снять оговорку в отношении Главы II РСТ. В отношении вопросов авторского права и смежных прав, делегация особо упомянула Совещание под эгидой ВОИС/Испания глав авторско-правовых ведомств Иberoамериканских стран, которое будет проходить в Сантьяго-де-Компостела в декабре 1994 г. Делегация также заявила, что в декабре 1993 г. Директива Европейского союза об охране компьютерных программ была принята в качестве национального закона и что Директива Европейского союза по правам на прокат, как ожидается, будет принята к концу 1994 г. В заключение делегация упомянула о возрастающей роли программ стажировок в области авторского права и смежных областях в национальном контексте.

31. Делегация Словении информировала заседание о развитии событий в стране. Была завершена регистрация всех прав, заявленных в бывшей Югославии. С 1 марта 1994 г. страна стала Договаривающимся государством Договора о патентной кооперации (РСТ), и за этот короткий период были достигнуты замечательные результаты. Ценная поддержка, оказанная Международным бюро ВОИС, позволила плавно перейти к осуществлению в Ведомстве деятельности в соответствии с РСТ. Делегация также заявила о поддержке назначения Генерального директора на дальнейший двухлетний срок. В отношении развития событий в связи с национальным законодательством в области интеллектуальной собственности, было отмечено, что закон об охране интегральных схем, подготовленный частично при консультативном содействии Международного бюро, и новый закон по авторскому праву и смежным правам прошли через первые чтения в парламенте и, как ожидается, будут введены в действие до конца 1994 г. С вступлением этих двух законов в силу Словения предполагает завершить разработку серии законов в области интеллектуальной собственности, предоставляющих такой же уровень охраны, как и законодательства большинства развитых стран. До конца 1994 г. ожидается присоединение страны к Гаагскому соглашению о международном депонировании промышленных образцов. Кроме того, предполагается, что Ведомство по охране промышленной собственности возьмет на себя функции охраны авторского права и станет национальным Ведомством интеллектуальной собственности. В настоящее время также ведется работа по разработке законодательства, обеспечивающего эффективную реализацию прав интеллектуальной собственности. Этот закон предусматривает создание единого суда, компетенция которого будет распространяться на решение всех споров в области интеллектуальной собственности. Словения также планирует разработку своего собственного оптического диска, содержащего все патенты Словении, включая названия изобретений и рефераты на английском языке. При вступлении в силу РСТ в отношении Словении было заключено соглашение с ЕПВ, распространяющее последствия охраны европейских патентных заявок на территорию Словении, в соответствии с которым уже поступило около 600 запросов о расширении охраны. Было отмечено, что официальный визит в Словению Генерального директора, состоявшийся в июле 1994 г., предоставил возможность провести всесторонний обмен мнениями, оценку планов страны и достичь договоренности о перспективах сотрудничества с ВОИС.

32. Делегация Аргентины подчеркнула особое значение, которое она придает деятельности по сотрудничеству в целях развития, осуществляемой ВОИС, и заявила о необходимости увеличения ресурсов, ассигнуемых на такую деятельность в бюджете на двухлетний период 1996-97 гг., в особенности ввиду новых задач, возникающих в связи с заключением Соглашений в рамках Уругвайского раунда переговоров. Подчеркивая важность деятельности по сотрудничеству в связи с присоединением к договорам в рамках ВОИС, делегация упомянула Семинар по РСТ, который недавно проходил в Буэнос-Айресе. Она также добавила, что вопрос о присоединении к РСТ в настоящее время находится на рассмотрении в аргентинском парламенте. Делегация особо подчеркнула важность оказания помощи развивающимся странам со стороны ВОИС в реализации положений Соглашения ТРИПС. В этом контексте делегация приветствовала координацию деятельности между ВОИС и ВТО и поддержала предложение Генерального директора в отношении установления отношений взаимной поддержки между ВОИС и будущей ВТО, а также подготовки исследований по вопросам соответствия национальных законов и договоров в рамках ВОИС Соглашению ТРИПС. Далее делегация напомнила о полезной консультативной и практической помощи, оказанной МЕРКОСУР со стороны ВОИС в ходе нескольких экспертных заседаний, проходивших в 1993 и 1994 гг. В связи с вопросом о назначении на пост Генерального директора, делегация выразила уверенность в том, что эффективное руководство Генерального директора окажет ВОИС большую помощь в решении вопросов, которые встанут перед Организацией в период после проведения Уругвайского раунда переговоров.

33. Делегация Бруней-Даруссалама выступила от имени шести государств-членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно Бруней-Даруссалама, Индонезии, Малайзии, Филиппин, Сингапура и Таиланда. Делегация подчеркнула, что каждая из стран-членов АСЕАН как индивидуально, так и коллективно пользовались преимуществами помощи, оказываемой ВОИС в рамках различных видов деятельности по сотрудничеству в целях развития. В отношении назначения на пост Генерального директора, страны АСЕАН высоко ценят достоинства обоих кандидатов. Французский кандидат обладает вполне достаточной квалификацией. С другой стороны, послужной список нынешнего Генерального директора совершенно очевидно говорит сам за себя. Поэтому страны-члены АСЕАН поддерживают назначение Координационным Комитетом ВОИС д-ра Богша на дополнительный двухлетний период, которое должно быть подтверждено Генеральной Ассамблеей на сентябрьской сессии 1995 г. Что касается продолжения Дипломатической конференции по заключению Договора, дополняющего Парижскую конвенцию в отношении патентов (Договор о патентных законах), страны-члены АСЕАН считают, что при малейшей возможности принцип и практика многосторонних переговоров должны быть возобновлены и укреплены. В свете этого они поддерживают возобновление Дипломатической конференции в самое ближайшее время, то есть в мае 1995 г., как предложено Генеральным директором ВОИС. Страны-члены АСЕАН обращаются к делегациям всех государств с просьбой, чтобы при рассмотрении вопроса о том, какие положения они хотели бы исключить, если таковые будут, они руководствовались духом сотрудничества и компромисса и постоянно помнили о приоритетном значении достижения международной патентной гармонизации путем многосторонних, а не двусторонних переговоров. Страны-члены АСЕАН призывают к тесному сотрудничеству между ВОИС и будущей ВТО. Богатый опыт ВОИС окажет большую помощь будущему ВТО в реализации положений Соглашения ТРИПС; при этом АСЕАН в равной степени осознает необходимость избежания дублирования в работе, что влечет за собой распыление ограниченных финансовых и людских ресурсов. В этой связи шесть стран-членов АСЕАН поддерживают усилия Генерального директора, направленные на установление отношений взаимной поддержки между будущим ВТО и ВОИС, и согласны с его предложением о дальнейшем изучении различных видов приемлемого сотрудничества с ВТО. Делегация также поддержала предложение Генерального директора в отношении подготовки исследований о последствиях Соглашения ТРИПС для национальных законов. В отношении назначения на пост Генерального директора делегация выразила надежду, что эффективное руководство и длительный опыт Генерального директора возобновит роль ВОИС в решении задач в период после Уругвайского раунда переговоров.

34. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики с одобрением отметила достижения Международного бюро в области сотрудничества в целях развития и обратилась с просьбой о скорейшем завершении различных видов нормотворческой деятельности, в частности о скорейшем созыве Дипломатической конференции по заключению Договора о патентных законах. Далее, делегация охарактеризовала развитие событий в стране. В этом году в стране началось осуществление национального проекта, финансируемого ПРООН и осуществляемого ВОИС, который предусматривает компьютеризацию и модернизацию Ведомства по изобретательству. Прошедшая в начале этого года с большим успехом национальная выставка изобретений и новых технологий явилась частью усилий правительства, направленных на содействие изобретательской деятельности. Поскольку промышленная собственность является важным инструментом национального, научного и экономического развития, правительство предпринимает дальнейшие усилия, направленные на развитие национальной системы промышленной собственности в соответствии с целями новой экономической стратегии. В этом контексте помощь ВОИС будет всегда приветствоваться. Делегация заявила, что она поддерживает переизбрание Генерального директора на дальнейший двухлетний срок.

35. Делегация Китая информировала заседание, что начиная с 1994 г. Китай приступил к осуществлению широкомасштабной программы укрепления системы интеллектуальной собственности. Государственный Совет опубликовал "Белую книгу" по этому проекту, а также издал ряд документов, направленных на укрепление охраны интеллектуальной собственности. Делегация привела много статистических данных, которые свидетельствуют о впечатляющем росте использования национальной системы патентов, товарных знаков, полезных моделей и промышленных образцов. Одновременно с этим существенно сократилось время, необходимое для экспертизы заявок. Использование только что введенной системы РСТ началось очень успешно. В настоящий момент в Китайском патентном ведомстве работает около 500 экспертов, а во всей стране имеется около 5000 патентных поверенных. При консультативном участии сотрудников ВОИС Китайское патентное ведомство начало подготовку к присоединению к Будапештскому договору. Началась также подготовка к присоединению к Страсбургскому соглашению и Локарнскому соглашению. Ожидается, что Китай присоединится к указанным соглашениям в течение 1995 г. В сентябре 1994 г. была основана Китайская ассоциация по товарным знакам. ВОИС была представлена на торжественной церемонии, посвященной образованию указанной ассоциации. Что касается вопросов авторского права, то начиная с сентября 1993 г. ВОИС сотрудничает с правительством Китая в организации трех семинаров, один из которых будет региональным по своему характеру. В течение 12 последних месяцев Китай достиг значительного прогресса в охране авторских прав с точки зрения как законодательства, так и административного регулирования, в связи с выплатой вознаграждения за воспроизведение и отрывки статей в печати, судебным применением авторско-правового закона, введением контроля за воспроизведение компакт-дисков и компактных видеодисков и наказанием авторско-правовых нарушений. Со временем вступления в силу авторско-правового закона осуществляются серьезные мероприятия, направленные на борьбу с пиратством. С 1986 г. народными судами Китая было рассмотрено около 4000 дел в области интеллектуальной собственности. В этот же период были учреждены специальные трибуналы для рассмотрения вопросов интеллектуальной собственности. Делегация пояснила, что развитие интеллектуальной собственности явилось результатом политики реформ и введения в Китае социалистической рыночной экономики. Этот процесс неразрывно связан с поддержкой, оказываемой ВОИС. Делегация Китая поддержала кандидатуру Генерального директора на дальнейший двухлетний срок.

36. Делегация Финляндии высказала одобрение в связи с созданием Арбитражного центра ВОИС. Она охарактеризовала проект, озаглавленный "Финляндия инноваций", цель которого состоит в содействии национальной творческой деятельности, предпринимательству, мастерству и конкурентоспособности, результатом чего явится возникновение новых предприятий, улучшение ситуации в области занятости и появление на рынке новых видов продукции. В настоящее время в Финляндии ведутся переговоры о присоединении к Европейской патентной организации. В июле этого года в Финляндии была введена новая система выдачи сертификатов на дополнительную охрану фармацевтических препаратов. В связи с нормотворческой деятельностью ВОИС в области авторского права и смежных прав, делегация подчеркнула важность сбалансированного развития охраны различных категорий бенефициаров. В дальнейшем следует также рассмотреть права вещательных организаций. Установление рабочих отношений между ВОИС и будущей ВТО на основе взаимной поддержки является весьма важным фактором. ВОИС располагает компетентным и опытным секретариатом и является надлежащим форумом для международного нормотворчества и исследования новых тем, таких, как влияние цифровой и других высокоточных и высокопроизводительных технологий на авторское право.

37. Делегация Чешской Республики отметила эффективную роль ВОИС в обеспечении и расширении охраны прав на интеллектуальную собственность и поддержала

предложение Генерального директора об установлении отношений взаимной поддержки между ВОИС и будущей ВТО. Что касается положения в области промышленной собственности в Чешской Республике, четырехлетняя программа пересмотра законодательства по промышленной собственности будет завершена в начале 1995 г. принятием нового закона по товарным знакам. Чешское ведомство промышленной собственности, которое недавно отметило свое 75-летие, к концу 1994 г. переедет в новое помещение, оснащенное автоматизированными системами. Помимо тесного сотрудничества с ВОИС Чешская Республика также осуществляет сотрудничество в области промышленной собственности с рядом европейских стран и ЕПВ. Делегация обратилась к ВОИС с просьбой об оказании помощи в подготовке нового авторско-правового закона. Делегация дала высокую оценку официальному визиту Генерального директора в Чешскую Республику, состоявшуюся в сентябре 1993 г.

38. Делегация Германии, характеризуя вклад страны в деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития, объявила о том, что страна подготовила новую юридическую основу, предоставляющую возможность возобновить проведение бесплатных поисков по уровню техники в интересах развивающихся стран в рамках соответствующей программы ВОИС. В ближайшее время ожидается заключение соглашения между Германией и ВОИС по этому вопросу. В отношении стран Центральной и Восточной Европы, делегация приветствовала заключение Евразийской патентной конвенции, которая была подготовлена при помощи ВОИС. Делегация с удовлетворением отметила расширение систем международной регистрации, в частности в связи с тем, что Германская промышленность и деловые круги продолжают быть ведущими пользователями таких систем. В отношении вопроса о возобновлении работы над Договором по патентным законам, делегация приветствовала заявление, сделанное делегациями Японии и Соединенных Штатов Америки, и выразила горячее желание, чтобы переговоры о ПЛТ были продолжены и существующие препятствия были преодолены. В отношении развития национальных событий, делегация информировала о проведении модернизации и автоматизации операций Германского патентного ведомства, в результате чего к концу десятилетия будут введены в эксплуатацию компьютеризированные системы обработки патентной документации и проведения поисков. Парламент принял новый закон о товарных знаках, который, очевидно, вступит в силу 1 января 1995 г. Делегация высказала мнение, что, независимо от существования Соглашения ТРИПС, ведущая роль ВОИС в области охраны интеллектуальной собственности не подлежит никакому сомнению.

39. Делегация Соединенного Королевства заявила, что помимо участия в программе ВОИС по сотрудничеству в целях развития она предоставляет помощь на двусторонней основе и через другие межправительственные организации ряду стран. В начале года представители Патентного ведомства Соединенного Королевства и Ведомства Словении по охране промышленной собственности подписали меморандум о достигнутых договоренностях, в соответствии с которым результаты поиска и экспертизы, а также патенты, выданные Ведомством Соединенного Королевства, будут служить основой для принятия Ведомством Словении решений в отношении патентоспособности соответствующих заявленных изобретений. На национальном уровне правительство приняло новый Акт по товарным знакам, который приводит закон Соединенного Королевства в соответствие с директивами Европейского союза и созданием в Аликанте Ведомства по гармонизации внутреннего рынка. В соответствии с положениями этого закона Соединенное Королевство должно ратифицировать Мадридский протокол, что ожидается к 1 января 1995 г. Кроме того, было принято законодательство, усиливающее меры пресечения в борьбе с пиратством в области авторского права.

40. Делегация Швейцарии в особенности приветствовала развитие событий в интересах частного сектора путем создания Арбитражного центра ВОИС.

Подчеркивая важность продолжения работы над различными проектами гармонизации в рамках ВОИС, делегация заявила, что для нее особый интерес представляет область промышленных образцов. Должны быть предприняты все усилия для продолжения работы по пересмотру Гаагского соглашения. По мнению делегации, Соглашение ТРИПС признает опыт и особую компетенцию ВОИС и предопределяет основные направления сотрудничества между двумя Организациями. Швейцария, которая придерживается принципа сосуществования и взаимодополняемости, хотела бы, чтобы такое сотрудничество осуществлялось эффективно и оперативно.

41. Делегация Алжира, выражая удовлетворение сотрудничеством со стороны ВОИС, заявила, что в декабре 1993 г. вступил в силу новый Патентный закон, подготовленный при содействии ВОИС. В настоящий момент Алжир рассматривает вопрос о присоединении к РСТ. По мнению делегации, развивающимся странам необходимы опыт и знания ВОИС в реализации положений Соглашения ТРИПС, и она поддержала внесенное делегацией Египта предложение о проведении ВОИС заседания с целью рассмотрения последствий указанного Соглашения для развивающихся стран. Далее, делегация одобрила предложение Генерального директора по подготовке исследований по рассмотрению последствий указанного Соглашения для договоров в рамках ВОИС. Была высказана поддержка Генеральному директору в отношении его работы в течение этого решающего периода. Делегация также выразила пожелание о расширении деятельности Бюро по сотрудничеству в целях развития и внешним сношениям с арабскими странами.

42. Делегация Австралии решительно поддержала комментарии делегации Соединенных Штатов Америки в отношении значения интеллектуальной собственности в современном мире и роли ВОИС в этой связи. Австралия уверена, что ВОИС с честью будет решать задачи, возникающие в связи с Соглашением ТРИПС, а также разработает с будущей ВТО конструктивные рабочие мероприятия. Австралия осуществляет активный диалог и поддерживает на должном уровне сотрудничество со странами Азиатского региона через посредство программ помощи ВОИС или на основе двусторонних соглашений. Что касается развития событий в законодательной области, в Австралии после консультаций с пользователями этой системы был разработан новый Акт по товарным знакам, учитывающий требования Соглашения ТРИПС, который вступит в силу в начале следующего года. Аналогичная работа была проведена по законодательству в области промышленных образцов, и решение правительства по этому вопросу ожидается в течение 1995 г. В заключение делегация Австралии заявила, что она поддерживает назначение нынешнего Генерального директора на дополнительный двухлетний срок.

43. Делегация Российской Федерации подчеркнула важную роль ВОИС в нормотворческой деятельности. Она дала высокую оценку усилиям ВОИС в области патентной информации и совершенствования систем международной классификации. Делегация подчеркнула важное значение Договора о патентных законах и выразила надежду, что все трудности будут преодолены. Подчеркивалась также важность осуществления тесного сотрудничества между ВОИС и будущей ВТО. ВОИС должна играть определяющую роль в охране прав интеллектуальной собственности, поскольку дробление вопросов интеллектуальной собственности может иметь отрицательные последствия. Между двумя Организациями - ВОИС и будущей ВТО - должны проводиться совместные консультации, при этом последняя должна учитывать большой опыт ВОИС. Учитывая заслуги Генерального директора, делегация поддержала кандидатуру нынешнего Генерального директора на последующий двухлетний срок.

44. Делегация Франции одобрила два отчета о деятельности, представленные Международным бюро. Они были весьма подробными и конкретными. Однако делегация Франции хотела бы, чтобы в будущем представлялся более аналитический документ, даже если это вызвало бы необходимость подготовки вспомогательных

документов по некоторым аспектам. Нынешняя форма подачи материала не дает возможности определить основные направления деятельности Международного бюро и его главные цели. Сегодня в новых условиях, сложившихся после принятия соглашений в Маракеше, которые вынудили ВОИС учитывать в своей деятельности подписанные соглашения в области интеллектуальной собственности, интеллектуальная собственность впервые оказалась в фонде основных международных проблем и ее роль может возрастать быстрее, чем развитие торговли. Делегация рассчитывает на тесное сотрудничество между ВОИС и будущей ВТО в духе взаимного уважения и на основе принципа взаимодополняемости, исходя из того, что каждая Организация имеет четкую сферу компетенции, границы которой не должны нарушаться. Делегация не уверена, что в ходе Уругвайского раунда переговоров этим границам была обеспечена надлежащая охрана. Поэтому делегация озабочена тем, что ВОИС окажется в более слабом положении по сравнению с Всемирной торговой организацией, которая с самого начала настойчиво заявляет о себе, в том числе в тех областях, которые относятся скорее к творчеству, чем к торговле. В частности по этой причине она поддержала предложение делегации Египта о необходимости изучения этого вопроса. Что касается сотрудничества в целях развития, ВОИС должна продолжать свою широкомасштабную деятельность. Со своей стороны правительство Франции вносило и будет вносить вклад в обучение, приглашая для повышения квалификации по вопросам промышленной собственности в ЦМИПС в Страсбурге десятки сотрудников из развивающихся стран. Далее делегация остановилась на необходимости центральной роли ВОИС в спорах по вопросам интеллектуальной собственности между авторами и изобретателями и теми, кто смотрит на этот вопрос с чисто коммерческой точки зрения. Именно ВОИС должна принимать меры в поддержку первых. По этой причине делегация просила о продолжении работы по обновлению существующих международных конвенций в области авторского права и смежных прав, поскольку ВОИС является надлежащим форумом для рассмотрения вопросов, касающихся охраны таких прав. Совместно с четырьмя другими партнерами Франция вносит самый крупный взнос в ВОИС. Поэтому она решила предложить государствам-членам возможность выбора между кандидатурой нынешнего Генерального директора ВОИС и новым стимулом для Организации. По мнению делегации, относительно спокойные времена для ВОИС в общемировом контексте подошли к концу. Указав на новую ситуацию, сложившуюся после подписания соглашения в Маракеше, и в ожидании появления огромного числа новых технологий с соответствующими последствиями для авторского права, смежных прав и прав изобретателей и авторов, она призвала государства-члены учесть эти новые изменения и дать возможность Организации приспособиться к ним. Именно поэтому она представляет альтернативную кандидатуру в лице г-на М.Турнье.

45. Делегация Канады кратко охарактеризовала развитие последних событий в стране в отношении законов и администрации в области интеллектуальной собственности. Вопрос об интеллектуальной собственности занимает важнейшее место в контексте новых усилий Канады по развитию деловой практики, эффективного рынка, конкурентоспособности и эффективных капиталовложений в науку и технику. В стране изучаются авторско-правовые вопросы, возникающие в связи с развитием новых технологий, и разрабатываются альтернативные предложения в области политики. Канадское ведомство интеллектуальной собственности получило одобрение от правительства страны на осуществление своей деятельности начиная с апреля 1994 г. в рамках возобновляемого фонда, позволив тем самым использовать все пошлины, взимаемые в области интеллектуальной собственности, непосредственно на цели развития Ведомства. Продолжаются инвестиции в компьютеризацию всех операций, а в отношении патентов начинается поэтапное осуществление процесса автоматизации операций Патентного ведомства. Проект по компьютеризации операций в области товарных знаков преобразует существующую систему в структуру, направленную на оказание

услуг клиентам, которая будет завершена к концу 1995 г. и обеспечит всем сотрудникам Ведомства прямой доступ к информации о словесных и изобразительных товарных знаках. В настоящее время в Канаде рассматриваются планы присоединения к Будапештскому договору, а также Страсбургскому соглашению. Рассматривается также возможность участия Канады в Мадридском протоколе.

46. Делегация Нигерии поблагодарила ВОИС за всестороннюю помощь, оказываемую ее стране в рамках Программы ВОИС по оказанию помощи ведомствам промышленной собственности развивающихся стран. Однако существует потребность в расширении такой помощи, и делегация выражает надежду, что ВОИС сможет расширить деятельность по сотрудничеству в целях развития. В этой связи делегация считает, что ВОИС должна расширить программу стажировок и мероприятий в интересах частного сектора. В связи установлением отношений с будущей ВТО делегация поддерживает предложения, внесенные Генеральным директором и представленные на рассмотрение текущих сессий Руководящих органов. Нигерия поддерживает создание совместного специального комитета под эгидой ВОИС-ВТО, состоящего из государств-членов этих Организаций и обслуживаемого Секретариатом, для проведения консультаций и развития сотрудничества между двумя Организациями. Кроме того, Нигерия поддерживает идею созыва ВОИС конференции для разъяснения последствий Соглашения ТРИПС для развивающихся стран.

47. Делегация Норвегии заявила, что ее страна традиционно уже давно обеспечивает надежную охрану прав интеллектуальной собственности и уделяет особое внимание их дальнейшему развитию, что имеет место на национальном уровне после вступления страны в Европейское экономическое пространство. Норвегия решительно поддерживает различные виды деятельности ВОИС и считает, что деятельность в рамках Постоянного комитета по информации в области промышленной собственности представляет особый интерес, прежде всего применительно к стандартизации и новым средствам подготовки и распространения документов в области промышленной собственности. После 1 января 1996 г. Норвегия планирует ратифицировать Мадридский протокол. В отношении оказания помощи третьим странам, Норвегия просила отметить, что совместно с Нордическими странами она осуществляет специальную программу в интересах Прибалтийских государств в целях оказания им поддержки в создании эффективной системы интеллектуальной собственности. Делегация выразила пожелание, чтобы ВОИС и будущая ВТО выработали формы плодотворного и взаимовыгодного сотрудничества, что позволило бы избежать ненужного расходования ресурсов в результате дублирования усилий и ненужных трений. ВОИС доказала свою способность адаптировать свои услуги применительно к потребностям потребителей, в данном случае государств, являющихся ее членами, а тем самым и к потребностям широкой публики в этих странах.

48. Делегация Бразилии приветствовала предложение в отношении продвижения работы по гармонизации в различных сферах интеллектуальной собственности и выразила удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого в плане заключения Договора о законах по товарным знакам. Делегация также поддержала предложение Международного бюро в отношении созыва седьмой сессии Комитета экспертов по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами в целях продолжения подготовки нового договора. С другой стороны, делегация выразила разочарование по поводу отсрочки в завершении переговоров по предлагаемому Договору о патентных законах, которая возникла в связи с препятствиями, поставленными самими инициаторами этого мероприятия. С учетом важности Программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития делегация призвала Руководящие органы на своих текущих сессиях дать соответствующие указания о том, чтобы в бюджете на последующий двухлетний период 1996-97 гг.

предусматривалось увеличение ресурсов и уделение первоочередного внимания осуществлению указанной программы. ВОИС должна укрепить свою роль в области распространения технической информации и передачи технологии благодаря своему большому опыту в области патентной информации. В Международном бюро должен быть создан координационный центр патентной информации, который бы являлся связующим звеном для заинтересованных сторон на международном уровне. Это является предварительным предложением, и в дальнейшем можно будет поручить Международному бюро разработать его более подробно с учетом существующих возможностей и финансовых последствий. По глубокому убеждению делегации, существование Соглашения ТРИПС не должно затрагивать ведущую и основную роль ВОИС в качестве центра развития, разработки и консолидации норм охраны интеллектуальной собственности на многостороннем уровне. Делегация не считает, что будущая ВТО или Совет ТРИПС смогут взять на себя решение указанных задач; они должны лишь выполнять функции администраторов и наблюдать за реализацией Соглашения ТРИПС. Дальнейшее сотрудничество между ВОИС и будущей ВТО должно привести к ассимиляции в ВОИС существенных и функциональных аспектов Соглашения ТРИПС в целях дальнейшего осуществления ее основной роли, а также к разработке механизмов взаимной поддержки в форме консультаций между двумя секретариатами в целях предотвращения дублирования работ.

49. Делегация Венгрии информировала заседание о том, что национальные законы в области промышленной собственности в настоящее время находятся в стадии пересмотра с целью приведения их в соответствие с нормами Европейского союза и различных международных соглашений в этой области. Фундаментальное изменение в Венгерском патентном законе произошло 1 июля 1994 г. путем введения прямой охраны на химическую продукцию. Этот закон также содержит ряд других изменений в связи с предстоящей охраной на отдельные виды фармацевтических препаратов. Однако, полностью пересмотренный проект Патентного закона будет представлен на рассмотрение правительства к концу текущего года. Кроме того, в стране проводится модернизация инфраструктуры документации и информации по промышленной собственности. В области авторского права и смежных прав на указанную дату также вошли в силу некоторые усовершенствования: увеличение срока охраны авторского права с 50 до 70 лет после смерти автора, подробные правила в отношении спутникового вещания, новые права владельцев смежных прав и т.д. Венгерский парламент объявил о присоединении Венгрии к Римской конвенции (1961 г.). В настоящее время национальное законодательство пересматривается с целью дальнейшего внедрения передовых правовых решений, разработанных в странах Западной Европы. Будет продолжено сотрудничество с ВОИС в области проведения стажировок по авторскому праву и смежным правам.

50. Делегация Буркина-Фасо, касаясь деятельности по сотрудничеству в целях развития, указала, что были предприняты серьезные усилия и появились определенные новшества, такие, как создание Академии ВОИС, которая, по ее мнению, должна также принимать на учебу больше старших должностных лиц и работников управленческого звена частных предприятий. Она упомянула о том, что сотрудничество между Буркина-Фасо и ВОИС успешно развивается на основе, изложенной в сентябре 1993 г. министром культуры Буркина-Фасо и Генеральным директором. В этой связи Авторско-правовое общество Буркинабе превращается в учебный центр для всего африканского континента для оказания помощи в проведении учебных курсов, как уже делалось по просьбе ВОИС для сотрудников ряда Африканских стран, а также использовании компьютерных средств для коллективного административного регулирования прав, предоставляемых заинтересованным авторско-правовым обществам. Делегация поддержала инициативу создания добровольной системы международной регистрации некоторых категорий произведений. Делегация высказала пожелание о проведении семинара по вопросам

охраны выразительных форм фольклора, особенно прав исполнителей, что дало бы возможность обеспечить и укрепить охрану выразительных форм национального культурного наследия. Что касается будущих взаимоотношений между ВОИС и Всемирной торговой организацией (ВТО), делегация Буркина-Фасо поддержала предложение Генерального директора, внесенное на нынешней сессии, и выразила надежду, что помимо рекомендаций и консультаций, которые ВОИС может предоставить государствам, выразившим такое пожелание, ВОИС проведет заседание по данному вопросу. В отношении назначения на пост Генерального директора ВОИС, делегация приняла решение поддержать кандидатуру Генерального директора на еще один двухлетний срок. Далее она заявила о готовности поддержать кандидатуру, представленную Францией, на следующий срок, если такой вариант является приемлемым.

51. Делегация Уругвая решительно поддержала деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития, поскольку Уругвай пользуется преимуществами этой программы, включая возможное изготовление CD-ROM продукции, содержащей национальные товарные знаки, а также реализацию в стране двух национальных проектов, направленных на совершенствование систем промышленной собственности и авторского права. Большую ценность имеет помощь ВОИС в контексте МЕРКОСУР, предоставляемая в виде исследований и юридических рекомендаций по гармонизации законов в области интеллектуальной собственности в четырех странах-членах МЕРКОСУР. Разработан также проект возможного технического сотрудничества для стран МЕРКОСУР, который будет осуществлять ВОИС. В отношении деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития, делегация призвана увеличить ресурсы, выделяемые на эту деятельность в проекте бюджета на двухлетний период 1996-97 гг. Делегация поддержала предложение Генерального директора в отношении установления отношений взаимной поддержки между ВОИС и будущей ВТО и предотвращения ненужного дублирования в работе. Делегация подчеркнула важность помощи, которая будет предоставлена всем странам-членам в приведении их законодательств в соответствие с требованиями Соглашения ТРИПС. В заключение делегация высказалась в поддержку продления мандата Генерального директора еще на два года.

52. Делегация Венесуэлы кратко рассказала о последних событиях в области сотрудничества между ее страной и ВОИС, которое выразилось в форме семинаров, поездок консультантов, реализации национального проекта по совершенствованию администрации в области промышленной собственности и изучению возможности изготовления оптического диска, содержащего информацию о знаках Венесуэлы. Последний проект, в случае его реализации, мог бы быть расширен и включать другие страны региона, что привело бы к уменьшению расходов. Делегация обратилась к ВОИС с просьбой об оказании помощи в координации процессов гармонизации законов Венесуэлы с международными договорами и, в сотрудничестве между ведомствами промышленной собственности стран Андской группы, в их модернизации. Делегация заявила, что в ноябре 1994 г. Генеральный директор посетит штаб-квартиру ХУНАК (Андской группы) в Лиме, и по этому случаю будет подписано Соглашение о сотрудничестве между ведомствами промышленной собственности стран Андской группы. Деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития должна также охватывать новые области, такие как специализированную подготовку в области компьютеризации ведомств промышленной собственности или создании законодательных систем. Вместе с группой Латиноамериканских стран делегация выразила пожелание об увеличении ассигнований на деятельность по сотрудничеству в целях развития в очередном бюджете ВОИС, и эту меру должны одобрить Руководящие органы ВОИС. Кроме того, делегация объявила, что в январе 1995 г. в г.Меридо будет читаться специализированный университетский курс по интеллектуальной собственности. ВОИС должна предоставлять помощь в гармонизации национальных законов и приведении их в соответствие с международными договорами и Соглашением ТРИПС.

53. Делегация Дании сообщила, что в этом году страна отмечает сотую годовщину первого Датского патентного акта, в связи с чем растет понимание необходимости и использование охраны промышленной собственности датской промышленностью. Делегация также заявила, что датское законодательство по охране полезных моделей предоставило малым предприятиям возможность получать охрану прав в рамках менее сложной процедуры, чем процедура, связанная с подачей патентно-заявок. Датское патентное ведомство также совершенствует систему патентных информационных услуг для потребителей, в связи с которыми был избран новый метод маркетинга. В этом году страна проводила на своей территории третью Конференцию ПАТИНОВА, а также заседание Исполнительного комитета в рамках МАОПС, при этом делегация поблагодарила Генерального директора за участие в указанном заседании. Делегация также отметила рост числа заявок на патенты и регистрацию товарных знаков, подаваемых в Датское патентное ведомство.

54. Делегация Польши заявила, что внутренние и внешние факторы заставляют вносить изменения в национальную систему интеллектуальной собственности, с тем чтобы соответствующие законы в области промышленной собственности и авторско-правовые законы соответствовали новым международным тенденциям и договорам. Необходимые изменения, которые недавно были внесены в существующие законы, устранили расхождения между нормами охраны интеллектуальной собственности в Польше и новыми европейскими и международными нормами. Эти изменения должны содействовать социальному и экономическому развитию страны и, в конечном счете, интеграции в Европейский союз.

55. Делегация Сенегала рассказала о деятельности по сотрудничеству в целях развития, в которой участвовала ее страна, включая использование рабочей станции для работы с CD-ROM-дисками, полученной Сенегалом. Решение ВОИС о присуждении золотой медали за лучшее изобретение в связи с предстоящим вручением награды президента Республики за содействие изобретельской и рационализаторской деятельности получило высокую оценку. Таким образом, несмотря на уменьшение объемов внебюджетных ресурсов ВОИС, делегация высказалась за укрепление деятельности Организации по оказанию помощи, особенно в трех областях: развитие национального потенциала по приобретению иностранной технологии в рамках договоров о лицензировании, обучение сотрудников высшего звена в области промышленной собственности и аналогичное обучение подготовка для судей. После заключения соглашения об учреждении Всемирной торговой организации (ВТО) государства-члены ВОИС должны предоставить Генеральному директору четкий мандат на проведение серьезных переговоров с ВТО в целях установления активного сотрудничества, которое никоим образом не ограничивало бы компетенцию и прерогативы ВОИС в области интеллектуальной собственности. И в заключение по вопросу о выборах Генерального директора, Сенегал разъяснил причины, по которым правительство Сенегала решило поддержать кандидатуру, предложенную Францией.

56. Делегация Эквадора кратко информировала о последних мероприятиях в рамках деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития, которые осуществлялись в ее стране, и выразила полное удовлетворение ее результатами. Была выражена надежда, что в дальнейшем в рамках такой деятельности будет проводиться больше мероприятий. Что касается Соглашения ТРИПС, то делегация поддерживает подготовку ВОИС исследований по соответствию договоров в рамках ВОИС положениям указанного Соглашения.

57. Делегация Португалии подчеркнула значение деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития, в особенности осуществляемой в интересах португалоговорящих стран Африки. До сих пор при содействии Португалии ВОИС организовала пять субрегиональных семинаров по вопросам промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки, завершив таким образом

программный цикл, который начался в 1989 г. по случаю визита Генерального директора в Лиссабон. Результаты осуществления этой программы очевидны. Ангола теперь является членом ВОИС и приняла соответствующее законодательство по промышленной собственности. Гвинея-Биссау также присоединилась к ВОИС и Парижскому союзу и подготавливает национальный закон по промышленной собственности; Мозамбик, Кабо-Верде и Сан-Томе и Принсипи предпринимают шаги в том же направлении. Поэтому Португалия хотела бы, чтобы такие усилия были продолжены и чтобы была разработана многолетняя программа сотрудничества между ВОИС и Португалией в интересах таких африканских стран, возможно, при сотрудничестве заинтересованных стран или организаций, таких, как Швеция, Бразилия и ЕПВ. Эту программу заинтересованные стороны могли бы обсудить на встрече в Лиссабоне. Для решения задач, которые ставит XXI столетие, ВОИС должна продолжить модернизацию и адаптацию к изменениям в мировой ситуации, таким, как существование Соглашения ТРИПС и открытие Ведомства по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и промышленные образцы). Учитывая эти вопросы, делегация предлагает ВОИС подготовить исследования для обсуждения в рамках комитетов экспертов в целях определения стратегии Организации на перспективу.

58. Делегация бывшей югославской Республики Македония выступила со следующим заявлением:

"Во-первых, я хотел бы от имени делегации Республики Македония поздравить Председателя с избранием на этот пост. Я желаю всем вновь избранным должностным лицам всяческих успехов в осуществлении их важных функций. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и поздравить недавно назначенного заместителем Генерального директора г-на Камила Идриса.

В середине прошлого года Республика Македония стала членом этой большой семьи, которая заботится об охране творений человеческого разума на благо прогресса и процветания всего человечества.

Хотя перед нашей страной стоят серьезные проблемы, связанные с переходным периодом и негативным влиянием внешних факторов, которое носит в основном политический характер, она тем не менее успешно завершает создание своей политической, правовой и экономической систем.

В течение сравнительно короткого периода времени достаточно много было сделано в одной из областей интеллектуальной собственности - системе охраны промышленной собственности.

В настоящее время осуществляются мероприятия по созданию нового законодательства в области авторского права.

Руководствуясь обещанием, переданным через представительство Ведомства по охране промышленной собственности... "быть мощным инструментом в стимулировании деятельности творческого разума в целях развития экономики, охраны промышленной собственности и тем самым охраны потребителей, а также авторов", были осуществлены следующие мероприятия:

Опубликована и уже переведена на английский язык Инструкция в отношении процедуры признания права на патент, полезную модель/промышленный образец и знак.

Отпечатаны все виды необходимых бланков для упорядоченной связи между соответствующим лицом и Ведомством по охране промышленной собственности. Была опубликована специальная брошюра на македонском и английском языках, единственной целью которой является содействие развитию системы охраны промышленной собственности. Ежеквартально публикуется официальный бюллетень Ведомства "Гласник". Вышли из печати нормативные публикации по процедуре подачи заявок на патент, полезную модель, промышленный образец и регистрацию товарного знака.

В сотрудничестве с Македонской ассоциацией юристов был организован Семинар на тему: "Охрана промышленной собственности в Республике Македония".

Были проведены специальные инструктивные семинары, а также приняты первые экзамены на присвоение квалификации патентного поверенного.

Церемония выдачи первого македонского патента состоялась 8 июня 1994 г. в присутствии представителей общественности и политических деятелей Македонии, сотрудников патентных ведомств из нескольких стран, а также представителей дипломатического корпуса. Премьер-министр страны г-н Бранко Чрвенковски вручил изобретателю первый патент.

Недавно правительство Республики Македония приняло решение о присоединении к Договору о патентной кооперации. Мы ожидаем, что в ближайшее время этот Договор будет ратифицирован Парламентом.

К настоящему моменту в Ведомство поступило около 500 патентных заявок, 70 заявок на полезные модели и приблизительно 30000 заявок на регистрацию товарных знаков.

Мы также проводим активную деятельность в международной области.

Представители Ведомства по охране промышленной собственности приняли участие в работе шестой сессии Комитета экспертов по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами, Подготовительного заседания к Дипломатической конференции по заключению Договора по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами, а также в работе шестой сессии Рабочей группы по Мадридскому протоколу 1989 г.

В целях реализации Мадридского соглашения о международной регистрации знаков представители Ведомства по охране промышленной собственности приняли участие в работе Учебных курсов, проходивших в ВОИС.

Республика Македония стала членом Постоянного комитета ВОИС по информации в области промышленной собственности. Представители Ведомства по охране промышленной собственности приняли участие в работе нескольких международных семинаров и симпозиумов по вопросам правовой охраны промышленной собственности.

Было установлено плодотворное сотрудничество между Македонским патентным ведомством и ведомствами нескольких стран.

Дальнейшая деятельность будет постоянно направлена на обработку большого числа патентных заявок, также заявок на полезные модели и промышленные образцы, и регистрацию товарных знаков. Недавно предоставленное компьютерное оборудование значительно увеличит эффективность осуществления этого вида деятельности. Определенная работа была проделана по созданию специализированной библиотеки. Планируется создание совместного органа, состоящего из представителей Македонского патентного ведомства и Торгово-промышленной палаты, для рассмотрения вопросов в связи с указаниями происхождения.

Мы планируем организовать Симпозиум по совершенствованию охраны прав промышленной собственности в странах Центральной и Юго-Восточной Европы.

В целях реализации этих мероприятий необходимо, чтобы Македонское патентное ведомство приглашало экспертов и проводило постоянное обучение и стажировку своего персонала.

В заключение я хотел бы выразить благодарность за поддержку и помощь, оказанную Республике Македония со стороны Всемирной организации интеллектуальной собственности. Эта помощь имеет для нас большое значение в особенности при решении проблем периода становления в связи с организацией и функционированием системы охраны промышленной собственности. Я глубоко уверен, что наше сотрудничество будет успешно осуществляться и в будущем.

Учитывая эффективность и компетентное руководство нынешнего Генерального директора д-ра Арпада Богша, правительство Республики Македония с величайшим удовольствием поддерживает его кандидатуру на дальнейший двухлетний срок".

59. Делегация Греции заявила, что на этом форуме ссылка на бывшую югославскую Республику Македония должна быть сделана в точном соответствии с Резолюцией 817/93 Совета Безопасности ООН.

60. Делегация бывшей югославской Республики Македония ответила, что она даст конструктивный ответ на выступление делегации Греции. В соответствии с указанной Резолюцией Совета Безопасности ООН и соответствующим заявлением Председателя этого Совета делегация имеет полное право использовать конституционное название своей страны, которым и является Республика Македония. Она добавила, что компетентным органом для толкования формулировок указанной Резолюции является сам Совет Безопасности или Юрисконсульт ООН. Поэтому делегация предлагает делегации Греции проконсультироваться с Юрисконсультом ООН, прежде чем выступать с аналогичными заявлениями и неправильно толковать указанную резолюцию Совета Безопасности. Делегация также заявила о желании ее страны развивать хорошие отношения с Грецией на основе уважения взаимных интересов.

61. Делегация Греции ответила, что ей неизвестно упомянутое толкование, и добавила, что в любом случае ей неизвестно о существовании в системе Организации Объединенных Наций какой-либо инстанции, компетентной толковать резолюции Совета Безопасности.

62. Председатель Координационного комитета подтвердил, что в документах ВОИС используется название "бывшая югославская Республика Македония".

63. Делегация Судана дала высокую оценку деятельности Генерального директора и решительно поддержала его повторное избрание еще на два года. Судан придает

большое значение деятельности ВОИС в области обучения, в частности долгосрочным стипендиям, которые необходимы для ведомств промышленной собственности в Африке, и выразил пожелание об увеличении числа стажеров. Делегация поблагодарила ВОИС за рабочие станции для работы с CD-ROM-дисками, которые получила его страна. Делегация рассказала о нынешней ситуации в области национального законодательства в области интеллектуальной собственности. Делегация выразила удовлетворение в связи с усилиями Бюро по сотрудничеству в целях развития и внешним сношениям для стран Африки и Бюро по сотрудничеству в целях развития и внешним сношениям для Арабских стран и подчеркнула, что они нуждаются в большей финансовой поддержке, с тем чтобы оказывать более эффективные услуги. Касаясь взаимоотношений с будущей ВТО, делегация заявила, что ВОИС и ВТО должны изучать приемлемые пути сотрудничества. ВОИС следует рассмотреть вопрос о последствиях принятия Соглашения ТРИПС для развивающихся стран.

64. Делегация Камеруна заявила, что Камерун особенно признателен ВОИС за обучение и техническую помощь в условиях, когда он сталкивается с растущей сложностью современных проблем в области интеллектуальной собственности. Были приведены примеры недавно оказанной помощи. Делегация высказала пожелания в отношении получения долгосрочных стипендий, обучения в рамках университетских программ и организации семинаров, на которых бы обсуждались вопросы, относящиеся к промышленной собственности и к авторскому праву. С учетом неясного положения с внебюджетными ресурсами Камерун высказался за увеличение в регулярном бюджете Организации на двухлетний период 1994/1995 гг. ассигнований на сотрудничество в целях развития. Являясь членом Исполнительного совета ПРООН, Камерун недавно призвал этот орган увеличить объем финансирования деятельности ВОИС по линии ПРООН. Делегация далее объявила, что Парламент страны на одной из предстоящих сессий будет обсуждать вопрос о ратификации Римской конвенции и Договора о Реестре фильмов. Камерун поддержал предложение Генерального директора о проведении ВОИС сравнительных исследований по Соглашению ТРИПС и договорам в рамках ВОИС.

65. Делегация Индии заявила, что завершение переговоров в рамках ГАТТ открыло новую главу в области прав интеллектуальной собственности. Развивающиеся страны все чаще будут обращаться за консультациями к ВОИС как к главному учреждению в вопросах прав интеллектуальной собственности. Делегация ознакомила заседание с основными положениями Индийского закона об авторском праве, который вступил в силу в этом году после подробных консультаций и исследований и в котором были учтены самые последние технические достижения. ВОИС оказывала консультативную помощь в его разработке. В парламент был внесен новый Законопроект о товарных знаках, содержащий положения об охране общеизвестных знаков и знаков обслуживания. ВОИС вместе с правительством Индии помогает в осуществлении двух проектов, финансируемых ПРООН, при значительной поддержке со стороны правительства Индии в целях модернизации Реестра товарных знаков и Служб патентной информации. Было выражено удовлетворение в связи с официальным визитом Генерального директора в Индию в марте 1994 г., где он встречался с руководителями правительства и выступал перед деловыми и научными кругами. Между Индией и ВОИС поддерживается тесное сотрудничество, и в конце года в этой стране будет проведен ряд семинаров, в том числе семинар по вопросу о практической реализации авторского права. Делегация Индии также подчеркнула важность участия консультантов из развивающихся стран в сессиях Академии ВОИС и других семинарах.

66. Делегация Колумбии заявила, что ожидаемое начало деятельности ВТО и вступление в силу Соглашения ТРИПС открывают возможность для создания совместной рабочей группы ВОИС и будущей ВТО в целях принятия соответствующих мер в области сотрудничества. Однако делегация Колумбии опасается, что такие

усилия окажутся бесплодными в отсутствие четких предложений, которые также помогли бы избежать опасности совпадения функций и юрисдикций, а также различного толкования одних и тех же вопросов. Обращаясь к вопросу об авторском праве, делегация подчеркнула необходимость изучения возможностей повторного проведения таких мероприятий, как Всемирный симпозиум ВОИС по воздействию цифровой технологии на авторское право и смежные права, проходивший в Гарварде в 1993 г., и Всемирный симпозиум ВОИС по перспективам авторского права и смежных прав, проходивший в Париже в июне 1994 г., а также в других странах, например в Латинской Америке. Латиноамериканские страны должны получить возможность принимать полное участие и высказывать свои взгляды по обсуждаемым вопросам, а не присутствовать лишь в качестве сторонних наблюдателей. Существует потребность в выделении дополнительных ресурсов на сотрудничество в целях развития, особенно в период серьезных перемен. Академия ВОИС должна стать форумом для обсуждения будущей роли ВОИС и ее эффективного сотрудничества с будущей ВТО, а также могла бы предложить решение возможных конфликтных толкований международных договоров.

67. Делегация Перу выразила признательность ВОИС за помощь, особенно после создания Национального института по защите конкуренции и охране интеллектуальной собственности (ИНДЕКОПИ). Делегация также подчеркнула роль Академии ВОИС и выразила надежду на продолжение ее деятельности. Она высказалась за выделение дополнительных ресурсов на сотрудничество в целях развития в рамках бюджета ВОИС на следующий двухлетний период, поскольку на нынешнем этапе после завершения Уругвайского раунда ВОИС необходимо осуществлять играть все более активную роль в этой области. В этой связи делегация Перу поддержала предложение Генерального директора о сотрудничестве с будущей ВТО, которое должно быть как можно более плодотворным и основываться на теснейших рабочих взаимосвязях между обеими Организацииями. Она призвала ВОИС оказывать помощь государствам-членам в приведении их законодательства в соответствие с требованиями соглашения ТРИПС.

68. Делегация Индонезии заявила, что для ее страны была весьма полезной деятельность ВОИС в области развития людских ресурсов и повышения осведомленности публики в вопросах интеллектуальной собственности. Делегация выразила признательность ВОИС за деятельность, проводимую не только в ее собственной стране, но и во всем субрегионе АСЕАН. В 1993 - 1994 гг. в Джакарте проходил ряд важных заседаний, организованных ВОИС для стран АСЕАН. В Индонезии 1 апреля 1993 г. вступил в силу новый закон о товарных знаках. В настоящее время правительство Индонезии пересматривает свое законодательство в области авторского права, патентов и товарных знаков и разрабатывает новые законы в области промышленных образцов, интегральных микросхем и коммерческих секретов. Делегация обратилась к ВОИС с просьбой об оказании помощи в этом важном деле. В сентябре 1994 г. Индонезийское ведомство интеллектуальной собственности организовало ознакомительные курсы по вопросам интеллектуальной собственности для 60 представителей судебных органов и приняло участие в подготовке выступлений по вопросам интеллектуальной собственности для 30 государственных прокуроров, а также для сотрудников Индонезийского института естественных наук на заседаниях, проходивших в трех индонезийских городах. В настоящее время в сотрудничестве с ВОИС в университете Индонезии проводятся Учебные курсы по вопросам преподавания в области интеллектуальной собственности. Что касается назначения Генерального директора, делегация Индонезии вновь повторила заявление, сделанное делегацией Бруней-Даруссалама от имени государств-членов АСЕАН в поддержку кандидатуры Генерального директора на дальнейший двухлетний срок.

69. Делегация Кот-д'Ивуар заявила, что интеллектуальная собственность является основным средством экономического и социального развития. Усилия

этой страны в данной области пользуются решительной поддержкой ВОИС, а также некоторых ведомств промышленной собственности. Была выражена признательность Организации за содействие развитию интеллектуальной собственности в развивающихся странах путем проведения различных мероприятий. Делегация заявила, что ее правительство будет стремиться к гармонизации деятельности ВОИС и будущей ВТО.

70. Делегация Того выразила признательность ВОИС за различные формы помощи, предоставляемой стране в области промышленной собственности и авторского права. Такая помощь включала консультации по вопросам реорганизации Национального центра промышленной собственности, подготовку кадров, предоставление рабочих станций для работы CD-ROM дисками, а также поддержку национальной кампании по содействию техническому прогрессу в этой стране. Делегация предложила, чтобы страны Западной Африки организовывали при помощи ВОИС ежегодные совещания для создания эффективных механизмов по борьбе с пиратством музыкальных произведений в соответствии с мерами, одобренными Конференцией министров, занимающимися вопросами авторского права в странах Западной Африки, проходившей в марте 1992 г. в Дакаре. В них могли бы принять участие 16 государств-членов Западно-Африканского экономического сообщества. Делегация объявила, что Того готовится к разработке трехлетнего плана сотрудничества в области авторского права, который она представит ВОИС в ближайшие месяцы. Было выражено пожелание относительно расширения учебной и консультативной деятельности и предоставления большего количества оборудования в целях более оптимального функционирования Национального ведомства по авторским правам.

71. Делегация Бельгии высоко оценила деятельность ВОИС, в которой найден достаточный баланс между сотрудничеством в целях развития, с одной стороны, и нормотворческой деятельностью и международной регистрацией, с другой стороны. Многосторонний подход, гармонизация и правовая безопасность являются основополагающими аспектами интеллектуальной собственности, которым Бельгия придает большое значение. Поэтому крайне важно, чтобы как можно больше стран присоединились к договорам, что позволит достичь наивысшей степени гармонизации. Таким образом, Бельгия поддерживает усилия ВОИС в этом направлении как в области промышленной собственности, так и в области авторского права и смежных прав. В частности, следует надеяться, что Дипломатическая конференция по заключению Договора о законах по товарным знакам будет успешной и что компромиссы в других областях позволят добиться плодотворных результатов в интересах всех сторон.

72. Делегация Саудовской Аравии заявила, что ее страна создала новые системы охраны патентов, товарных знаков и авторского права. Однако она сталкивается с некоторыми трудностями в деле подготовки административных работников. Она отдала должное ВОИС за уже оказанную ей помощь и просила о дополнительных возможностях в области подготовки кадров. Делегация заявила, что она с большим интересом следит за обсуждениями на различных совещаниях ВОИС, несмотря на то, что страна пока еще не является участницей большинства основных договоров в области интеллектуальной собственности.

73. Делегация Монголии выразила удовлетворение в связи с многосторонней деятельностью ВОИС. Она заявила о полной поддержке кандидатуры Генерального директора на последующий двухлетний срок. В знак признания плодотворного руководства Генерального директора Монгольский государственный университет принял решение о присвоении ему почетной степени доктора. В рамках своих возможностей Монголия исполнена решимости как можно активнее участвовать в деятельности ВОИС на двустороннем и многостороннем уровнях. Делегация выразила признательность за помощь, предоставляемую со стороны ВОИС в деле

модернизации систем промышленной собственности, включая подготовку специалистов. Была выражена благодарность странам-донорам. 1 сентября 1993 г. вступил в силу новый патентный закон, а проект закона о товарных знаках будет вскоре представлен Парламенту. В начале 1994 г. было реорганизовано Патентное ведомство и повышена его эффективность. Монголия рассчитывает на постоянную поддержку ВОИС и обращается также к государствам-членам с просьбой об оказании помощи.

74. Делегация Беларуси выразила свою глубокую признательность ВОИС за важную помощь странам, находящимся на переходном этапе к рыночной экономике, путем подготовки специалистов и предоставления юридических консультаций. Белорусское патентное ведомство в широких масштабах получало такую помощь с первых лет своего существования. Принятие национальных законов по патентам и товарным знакам привело к росту числа заявок. После принятия дополнительных законов и введения компьютеризованных систем деятельность Ведомства должна стать более эффективной. Программа дальнейшей модернизации Ведомства в течение следующих пяти лет будет представлена в ВОИС. Она включает подготовку экспертов из правительственного и частного секторов. В этой связи делегация также поблагодарила ряд стран за их поддержку. Делегация упомянула о недавнем подписании Евразийской патентной конвенции на встрече глав государств и правительств и выразила признательность ВОИС за помощь в подготовке Конвенции. В этой связи делегация также подчеркнула важность сотрудничества между государствами бывшего Советского Союза, включая возможность создания совместного механизма обмена CD-ROM дисками и информацией. Беларусь ожидает начала деятельности Межгосударственного бюро по охране промышленной собственности, созданного в соответствии с упомянутой Конвенцией. Делегация также напомнила о визите Генерального директора в Минск в августе 1994 г., где он провел полезные встречи с руководителями и членами правительства страны. Делегация высказалась за продление срока полномочий Генерального директора на двухлетний период.

75. Делегация Ливии призвала к полной поддержке деятельности ВОИС в выполнении ее важной роли как международной организации, специализирующейся в области интеллектуальной собственности, с учетом существующих препятствий и проблем, с которыми Организация сталкивается на столь важном этапе ее истории. Ливия полностью поддержала просьбу о подготовке ВОИС исследования относительно последствий принятия Соглашения ТРИПС для договоров в рамках ВОИС. Такое исследование позволит отдельным государствам-членам лучше определить свою позицию. В Ливии в течение следующих трех лет начнется осуществление национального проекта модернизации Патентного ведомства, который будет осуществляться ВОИС и финансироваться ПРООН. Делегация полагает, что ВОИС следует быстрее реагировать на просьбы развивающихся стран, особенно из Арабского региона, страны которого отличаются сходным уровнем развития, а также одинаковыми планами и потребностями. В заключение, делегация выразила пожелание о предоставлении арабским странам большего объема помощи в различных областях и выделении больших ресурсов для Бюро по сотрудничеству в целях развития и внешним сношениям для арабских стран.

76. Делегация Малави просила ВОИС об оказании помощи в области подготовки кадров в вопросах промышленной собственности, а также модернизации и компьютеризации Ведомства промышленной собственности. Делегация с удовлетворением сообщила, что указанное Ведомство недавно приняло на стажировку сотрудника Патентного ведомства Лесото в рамках двустороннего соглашения между двумя странами. Делегация выразила надежду, что ВОИС сможет выделять больше догосподских стипендий в учебных заведениях. Касаясь вопросов авторского права, делегация заявила, что благодаря помощи ВОИС Авторско-правовое общество Малави смогло обеспечить распределение роялти своим

членам в течение двух лет своего существования. Она просила ВОИС предоставить программное обеспечение, необходимое для дополнения полученного компьютерного оборудования, с тем чтобы повысить эффективность деятельности Общества. Делегация далее просила ВОИС оказать помощь в организации семинаров по вопросам авторского права для судей и работников таможни и полиции, а также специального семинара для разъяснения деятельности Общества. На региональном уровне Малави просила о поддержке со стороны ВОИС усилий Южноафриканского сообщества по развитию (ЮАСР) по содействию выполнению и будущей гармонизации законов об авторских правах стран-членов и борьбе с пиратством. В заключение, делегация приветствовала предложение ВОИС об оказании содействия в приведении законов в области интеллектуальной собственности развивающихся стран в соответствие с Соглашением ТРИПС.

77. Делегация Кении выразила особое удовлетворение в связи с прекрасными результатами помощи, оказываемой ВОИС в подготовке правительственных чиновников этой страны и содействии их участию в семинарах. Впоследствии эти сотрудники стали работать более эффективно. Академия ВОИС является особенно удачным примером такой подготовки. К ВОИС была обращена просьба оказать помощь в разработке соответствующих учебных программ для подготовки в области интеллектуальной собственности в университетах других лиц, помимо поверенных юристов. Для продолжения своей эффективной деятельности в деле сотрудничества в целях развития Организации необходимо рассмотреть вопрос об увеличении ассигнований из регулярного бюджета. В Кении наблюдается быстрое развитие в области интеллектуальной собственности. Страна присоединилась к РСТ с 8 июня 1994 г., и в Закон о промышленной собственности вносятся соответствующие изменения. К числу других законов, которые должны быть приведены в соответствие с международными требованиями, относятся законы о товарных знаках и авторском праве. С учетом важности изобретательской деятельности будет создан центр документации и информации с эффективной автономной программой. В этой связи страна рассчитывает на поддержку ВОИС. Была также выражена признательность за помощь, оказанную другими странами и организациями.

78. Делегация Румынии заявила, что проект нового закона об авторском праве и смежных правах находится в стадии завершения, уже разрабатывается проект нового закона о товарных знаках и географических указаниях, в котором учтена деятельность по гармонизации, проводимая ВОИС. Замечания экспертов ВОИС по этому проекту закона были весьма полезными. В 1992 г. вступил в силу Патентный закон. В соответствии с Законом о промышленных образцах 1993 г. уже получены охранные документы в отношении около пяти тысяч заявок. Таким образом, в этот переходный период законодательство в данной области будет полностью обновлено и гармонизировано. В этом контексте совсем недавно в Бухаресте успешно прошел симпозиум по товарным знакам и промышленным образцам в условиях рыночной экономики. Делегация также отметила, что Румыния является четвертым государством, не являющимся членом ЕПВ, которое подписало соглашение о сотрудничестве с этой организацией, открывающее возможность распространения действия Европейских патентов на территорию Румынии.

79. Делегация Болгарии напомнила о двух совещаниях в области промышленной собственности, проходивших в этой стране. Одно из них касалось РСТ и является примером тесного сотрудничества между ВОИС и Болгарией. Ранее в этом году ВОИС приступила к осуществлению национального проекта, финансируемого ПРООН, по компьютеризации Болгарского патентного ведомства, особенно в выполнении им задач, связанных с товарными знаками. ЕПВ также участвовало в разработке этого проекта, который в настоящее время успешно осуществляется. Делегация выразила свое удовлетворение в связи с предстоящим началом деятельности Арбитражного центра ВОИС и высказала надежду на то, что предстоящая Дипломатическая конференция по заключению Договора о законах по товарным знакам завершится успешно.

80. Делегация Украины информировала заседание о том, что Украинский парламент принял законы, касающиеся изобретений и полезных моделей, промышленных образцов, товарных знаков, авторского права и прав селекционеров. В настоящее время Парламент рассматривает предложение о создании специального суда для рассмотрения споров в области интеллектуальной собственности. Кроме того, до конца 1994 г. Парламент предположительно ратифицирует Бернскую конвенцию. Одна из задач Межгосударственного совета по охране промышленной собственности и стран Содружества независимых государств (СНГ) заключается в координации и решении различных вопросов в целях содействия скорейшему функционированию Патентного ведомства, которое будет создано в соответствии с Евразийской патентной конвенцией. Эта Конвенция была недавно подписана на встрече глав государств и правительств стран-членов Содружества независимых государств. При подготовке Конвенции значительную помощь оказала ВОИС, а также ЕПВ. ВОИС является депозитарием Конвенции, которая в настоящий момент открыта для ратификации.

81. Делегация Казахстана поблагодарила ВОИС за помощь, предоставляемую его стране. Казахстан принял закон о патентах и закон о товарных знаках, и в настоящее время Парламент рассматривает закон об охране селекционных достижений. В июне 1994 г. в Алматы были успешно проведены Учебные курсы для юристов в области промышленной собственности из стран Средней Азии, совместно организованные ВОИС и правительством Казахстана. Страна располагает значительным потенциалом для развития и приветствует помощь из-за рубежа. Делегация заявила, что она поддерживает продление мандата Генерального директора еще на два года.

82. Делегация Зимбабве тепло приветствовала участие Южной Африки в заседаниях Руководящих органов. Зимбабве принимала активное участие в программах сотрудничества ВОИС в целях развития в качестве страны, получающей помощь, и страны, предоставляющей ее. Ее граждане получили ряд учебных стипендий, а также участвовали в различных заседаниях, организуемых ВОИС, в области промышленной собственности и авторского права, и она особенно признательна за отбор одного из ее кандидатов на долгосрочную стипендию в Центре права имени Франклина Пирса в Соединенных Штатах Америки. В свою очередь Зимбабве принимала стажеров из других стран Африканского субрегиона, а также выделяла консультантов, выступавших на некоторых семинарах, организованных ВОИС. В будущем Зимбабве потребуется дополнительная помощь ВОИС в области развития людских ресурсов, модернизации систем регулирования промышленной собственности, пересмотра законодательства, а также разработки программ в области интеллектуальной собственности в университете Зимбабве. Зимбабве с удовольствием поддержала предложение о продлении пребывания Генерального директора на своем посту еще на два года.

83. Делегация Тринидада и Тобаго отметила, что ее страна широко пользовалась результатами деятельности ВОИС в области промышленной собственности и авторского права. В частности, в течение последнего года ВОИС оказывала ценную помощь Тринидаду и Тобаго при разработке нового патентного законодательства и внесении изменений в законодательство о товарных знаках. Этот пересмотренный закон будет предусматривать регистрацию знаков обслуживания и принятие Международной классификации товаров и услуг. Новый патентный закон вскоре будет передан в Парламент. Кроме того, в начале этого года ВОИС завершила работу по разработке типовых законов о промышленных образцах и авторском праве и в настоящее время разрабатывает для этой страны типовые законы по недобросовестной конкуренции, коммерческим секретам и интегральным микросхемам. Осуществляется также проект модернизации Реестра товарных знаков и патентов, в отношении которого консультативным учреждением выступает ВОИС.

84. Делегация Иордании заявила, что охрана интеллектуальной собственности является основным стимулом для изобретателей и авторов и поощряет прогресс человечества, и ВОИС должна оказывать еще большую помощь развивающимся странам, особенно арабским для удовлетворения их потребностей и стремлений, а также разработки и совершенствования стандартов и механизмов работы в этой весьма важной области. Официальный визит Генерального директора в Иорданию в прошлом месяце, где он был принят Его Превосходительством королем Хуссейном и официальными лицами страны, способствовал росту понимания важности интеллектуальной собственности в Иордании и потребности в модернизации национальной системы. Делегация с удовлетворением объявила о своей поддержке продления мандата Генерального директора на последующий двухлетний срок.

85. Делегация Лесото выразила признательность ВОИС за деятельность по сотрудничеству в целях развития, которая была весьма полезной для Лесото. Она также признательна развитым странам и некоторым странам Африки за помощь и поддержку программ стажировок в ведомстве промышленной собственности. Что касается реализации Закона об авторском праве, делегация поблагодарила ВОИС за подготовку проекта инструкции к Закону, включая положения об охране выразительных форм фольклора. Делегация заявила, что она поддерживает кандидатуру Генерального директора и предложение о продлении его мандата еще на два года.

86. Делегация Бенина, касаясь многогранной деятельности ВОИС, выразила большую признательность за оказанную Организацией помощь и в качестве примера привела быструю реакцию ВОИС на просьбу ее страны о предоставлении станции для работы с CD-ROM-дисками. Организации была адресована просьба уделять внимание подготовке кадров, особенно судей, преподаванию права интеллектуальной собственности в университетах, распространению информации, пересмотру законодательств и совершенствованию коллективного административного регулирования авторского права. Делегация выразила надежду, что ее страна вскоре сможет присоединиться к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

87. Делегация Объединенной Республики Танзании выразила удовлетворение в связи с сотрудничеством между ее страной и ВОИС, кульминационным пунктом которого стал официальный визит Генерального директора в эту страну в 1993 г. В результате этого визита и проведения национального семинара по авторскому праву в июле 1994 г. Объединенная Республика Танзания присоединилась к Бернской конвенции с учреждением унитарной системы взносов. Объединенная Республика Танзания рассматривает вопрос о присоединении в надлежащее время к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Учитывая роль прав интеллектуальной собственности в передаче технологии и создании потенциала в наименее развитых странах (НРС) и тот факт, что патенты в этих странах почти полностью принадлежат жителям других государств, ВОИС должна активно поддерживать деятельность изобретателей и рационализаторов в НРС, закладывая необходимую основу, включая поддержку научно-исследовательской деятельности, предоставление оборудования, преподавание права интеллектуальной собственности в университетах и создание обществ для справедливого и эффективного административного регулирования авторского права и смежных прав. Делегация выразила свою озабоченность в связи с уменьшением объема внебюджетных ресурсов, поступающих в ВОИС, обратилась к странам-донорам с призывом об увеличении их непосредственной помощи и предложила выделить ресурсы из бюджетов международных регистрационных союзов, в частности в пользу НРС. В этой связи ВОИС могла бы рассмотреть вопрос о создании специального механизма финансирования для оказания помощи НРС в создании необходимых инфраструктур в области интеллектуальной собственности. Соглашение ТРИПС распространило сферу охраны на новые области, такие как патенты на

продовольственные товары, фармацевтические препараты, сорта растений и породы животных, а также охрану авторского права на программное обеспечение ЭВМ. Хотя и предлагалось, чтобы будущая ВТО выполняла административные функции Соглашения ТРИПС, делегация считает, что ВОИС является самым подходящим форумом для разработки международных стандартов и норм в области прав интеллектуальной собственности. Более того, ВОИС должна оказать помощь НРС в обеспечении охраны прав в области биоразнообразия. В заключение, делегация заявила о своей полной поддержке предложения относительно продления нынешнего мандата Генерального директора еще на два года.

88. Делегация Либерии информировала заседание, что программы ВОИС являются источником стимулов для экономического и технического развития его страны. Либерия на протяжении недолгого членства в ВОИС с интересом следила за участием ВОИС в этом процессе путем подготовки кадров и оказания технической помощи. Недавно Либерии была оказана разнообразная помощь в подготовке кадров и предоставлена рабочая станция для работы с CD-ROM-дисками вместе с соответствующими продуктами в рамках РСТ.

89. Делегация Ганы заявила, что благодаря постоянной помощи со стороны ВОИС страна сумела создать целый ряд механизмов в области интеллектуальной собственности, таких, как новый патентный закон, преподавание права интеллектуальной собственности в университете Ганы, создание центра патентной информации и документации и учреждение ассоциации изобретателей. Однако наличие такой инфраструктуры не привело к повышению уровня деятельности в области интеллектуальной собственности. Указанные механизмы использовались не в полной мере. Поскольку причины такого неожиданного хода событий до сих пор неясны, делегация предложила различные возможные объяснения и пути решения. Например, форма патентных документов, возможно, оказалась сложной для неопытных пользователей. Затем, в патентных документах не описывается важный элемент "ноу хау", что препятствует практическому применению изобретений в государственной сфере. Поэтому делегация предложила, чтобы Постоянный комитет по информации в области промышленной собственности (ПКИПС) рассмотрел вопрос о пересмотре формы патентных документов. Другое решение может заключаться в выявлении потенциальных пользователей и подготовке их в юном возрасте. Организация научных ярмарок для школьников в Гане является примером решения, которое оказывается достаточно успешным благодаря золотым медалям и сертификатам, предоставленным ВОИС, что является весьма важным стимулирующим фактором.

90. Делегация Центральноафриканской Республики выразила полное удовлетворение в связи с отчетом о деятельности ВОИС. Авторско-правовой сектор в этой стране по-прежнему сталкивается с проблемами. Она призвала ВОИС, а также другие международные организации помочь в их решении и выразила признательность за помощь, которая оказывалась в прошлом Центральноафриканскому бюро по авторским правам.

91. По мнению делегации Нидерландов, несмотря на достигнутый в прошлом году прогресс в области нормотворческой деятельности, эта деятельность оказалась не столь плодотворной, как можно было бы ожидать с точки зрения охраны интеллектуальной собственности вследствие обсуждений в рамках других форумов, проводившихся в Женеве. Делегация высказала искреннее пожелание, чтобы теперь, когда эти обсуждения завершились, можно было с новым энтузиазмом возобновить все временно приостановленные виды нормотворческой деятельности в рамках ВОИС. Это весьма важно для Организации, которая должна оставаться главным форумом международного сотрудничества в области интеллектуальной собственности.

92. Делегация Мексики, выступая от имени Группы латиноамериканских государств, просила Международное бюро при подготовке проекта бюджета на двухлетний период 1996 - 1997 гг. уделить первоочередное внимание программе сотрудничества в целях развития и выделить больше ресурсов на ее реализацию. К Руководящим органам ВОИС была обращена коллективная просьба дать соответствующие указания Бюджетному комитету ВОИС. Выступая от имени Мексики, делегация изложила недавние события на национальном уровне. Ведется разработка нового закона об авторском праве с участием всех секторов, занимающихся этой областью интеллектуальной собственности, значение которой постоянно возрастает, и в этом законе будут учтены не только международные тенденции, но и последние технические достижения. Авторско-правовое ведомство Мексики в настоящее время полностью компьютеризовано, располагает собственными ресурсами и содержит одну из старейших баз данных по авторскому праву. Создание в декабре 1993 г. Мексиканского института промышленной собственности организационно укрепило национальную систему промышленной собственности. Мексика заключила соглашение о сотрудничестве в области промышленной собственности с несколькими институтами в других странах. Для укрепления сотрудничества между Институтом и ВОИС вскоре будет подписано соответствующее соглашение об оказании технической помощи в целях развития Института путем предоставления средств из Всемирного банка. Новый закон о промышленной собственности, учитывающий международные тенденции в этой области, включая положения Соглашения ТРИПС, вступит в силу 1 октября 1994 г. Присоединение Мексики к РСТ было одобрено Парламентом, и акт о присоединении будет сдан на хранение в течение нескольких дней. В том, что касается деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития, Мексика придает особое значение подготовке специалистов и сессиям Академии ВОИС. В связи с вопросом об Академии делегация высказала мнение, что группировка стран на различных сессиях по языкам подчеркивает различия между странами с разным уровнем развития. Такая практика будет иметь неблагоприятные последствия при подготовке таких общих документов, как возможный Протокол к Бернской конвенции и возможный договор об охране прав исполнителей и производителей фонограмм. В этом контексте она выразила сожаление в связи с тем, что ВОИС не прислушалась к просьбе Группы латиноамериканских стран о предоставлении финансовой помощи для участия делегатов из этого региона во Всемирном симпозиуме под эгидой ВОИС по перспективам авторского права и смежных прав, проходившем в Лувре, Париж, в июне 1994 г. Касаясь связи между ВОИС и будущей ВТО, она указала, что этот вопрос имеет огромное значение. Необходимо развивать и поддерживать совместную деятельность и сотрудничество между двумя Организациями при условии, что ВОИС по-прежнему будет и далее играть ведущую роль в нормотворческой и регистрационной деятельности. В заключение делегация Мексики заявила, что, несмотря на высокую оценку важной деятельности, проводимой ВОИС, она все же вынуждена указать, что в отношении кадровой политики ВОИС ее правительство выражает сожаление не только в связи с тем фактом, что высококвалифицированные кандидаты Мексики, предложенные на посты различного уровня в Организации, не были приняты, но и тем обстоятельством, что ее страна даже своевременно не получила подробные ответы от Международного бюро в отношении того, каким образом и в какие сроки были заняты соответствующие вакантные должности.

93. Делегация Пакистана заявила, что ее правительство предпринимает усилия по укреплению системы интеллектуальной собственности в стране, включая обзор существующего законодательства. Помощь со стороны ВОИС уже обсуждалась в связи с недавним визитом правительственного чиновника в штаб-квартиру Организации. Для повышения информированности о правах интеллектуальной собственности и уважения к ним Пакистан считает необходимым информировать публики, а также правительственных чиновников, осуществляющих охрану этих

прав. Поэтому он будет признателен за помощь со стороны ВОИС и других стран. Поскольку потребность в деятельности по сотрудничеству в целях развития постоянно возрастает, делегация предложила, чтобы в будущем ассигнования из бюджета на такую деятельность увеличивались. Завершение Уругвайского раунда переговоров создало новые проблемы для ВОИС. Крайне необходимо, чтобы ВОИС немедленно приступила к проведению исследования о последствиях Соглашения ТРИПС. ВОИС под руководством нынешнего Генерального директора должна по-прежнему играть ведущую роль в области интеллектуальной собственности.

94. Делегация Свазиленда заявила, что она придает большое значение помощи, получаемой ее страной от ВОИС. Эта помощь позволила Свазиленду реализовывать свой новый закон о товарных знаках, который вступил в силу 1 июля 1994 г. Однако многое еще предстоит сделать. В настоящее время Свазиленд подготавливает законопроект о патентах, промышленных образцах и полезных моделях, и остается надеяться, что этот важный закон может быть завершен в ближайшем будущем при постоянной поддержке ВОИС. Также рассматривается новый закон в области авторского права и смежных прав. Эти два важных законодательных акта будут завершены в ходе 1995 г. Делегация с удовлетворением сообщила о том, что 20 сентября 1994 г. ее страна присоединилась к РСТ. К ВОИС была обращена просьба продолжать предоставление долгосрочных стипендий развивающимся странам.

95. Делегация Монако обратила внимание членов ВОИС на настоятельную потребность в созыве дипломатической конференции по охране географических указаний, хотя этот вопрос и не был включен в повестку дня. Эта проблема действительно является весьма щекотливой для властей Монако, которая страдает от неправомерного использования названий "МОНАКО" и "МОНТЕ-КАРЛО" в коммерческих целях. Поэтому правительство Монако обращалось к государствам-членам ВОИС в связи с данным вопросом индивидуально путем переписки и выражает надежду, что они будут активно сотрудничать в этом направлении. В отношении назначения на пост Генерального директора, Монако придерживается мнения, что обе кандидатуры должны быть изучены всеми делегациями. Делегация Монако поддержала делегацию Франции в ее заявлении о том, что ввиду создания ВТО ВОИС находится на перепутье и что необходимы долгосрочные политические решения.

96. Делегация Мадагаскара выразила глубокую признательность ВОИС за оказание помощи ее правительству в подготовке законодательных текстов в области промышленной собственности, а также в создании Малагасийского ведомства промышленной собственности. Это ведомство в настоящее время уже функционирует и принимает заявки на патенты и товарные знаки. На следующей неделе правительство будет проводить Общие вводные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки. Была также выражена благодарность странам, оказывающим помощь.

97. Делегация Конго выразила удовлетворение в связи с разнообразной помощью, которую она получала от ВОИС, включая, в частности, подготовку кадров, компьютеризацию и участие в заседаниях. Это свидетельствует о поддержке со стороны Организации в укреплении роли интеллектуальной собственности в целях социально-экономического развития. Делегация также поддержала предложение Генерального директора об установлении между ВОИС и будущей ВТО сотрудничества, основанного на взаимной поддержке. В этом случае важно, чтобы были разработаны процедуры, обеспечивающие проведение консультаций с ВОИС по всем вопросам интеллектуальной собственности. Она положительно отозвалась об унитарной системе взносов, которая сократила объем взносов для развивающихся стран и содействует присоединению к большему числу договоров, административные функции которых выполняет ВОИС. Принятое Ассамблеей союза РСТ решение о

финансировании участия делегатов было воспринято положительно, так как оно поощряет участие, в частности в сессиях Руководящих органов. Поскольку Национальное ведомство промышленной собственности недавно серьезно пострадало, делегация Конго обратилась к ВОИС с просьбой о принятии программы действий по возобновлению деятельности Ведомства и замены ее патентного фонда, который был полностью уничтожен. Организация семинара по промышленной собственности в этой стране также была бы весьма полезной. В заключение делегация Конго поддержала кандидатуру Генерального директора на дополнительный двухлетний срок.

98. Делегация ЕПВ подчеркнула рост числа заявок, подаваемых по процедуре РСТ. С подписанием соглашений о распространении действия европейских заявок между ЕПВ и Латвией, Литвой, Румынией и Словенией теперь европейская патентная заявка, поданная непосредственно в ведомство этих стран или через РСТ, может быть распространена и на эти страны. ЕПВ выразило надежду в ближайшем будущем на подписание аналогичных соглашений с другими странами. Делегация рассказала об обширной программе сотрудничества со многими странами, осуществляемой непосредственно с ВОИС и третьими организациями и странами. Помощь оказывается странам Африки, Азии, Латинской Америки, а также Центральной и Восточной Европы и Средней Азии. Помощь включает подготовку кадров и предоставление патентной документации, особенно на CD-ROM дисках, компьютеризацию и организацию общего управления. В этом контексте делегация подчеркнула три принципа, определяющих внешнее сотрудничество ЕПВ: открытость, сотрудничество с учетом потребностей и стремление к координации. Что касается третьего принципа, координация осуществляется прежде всего с ВОИС и государствами-членами ЕПВ, с тем чтобы избежать дублирования усилий.

99. Делегация ОАЕ высоко оценила деятельность ВОИС по оказанию помощи африканским странам в области промышленной собственности и авторского права, особенно в развитии людских ресурсов и укреплении национального законодательства. Она приветствовала интерес и озабоченность, проявляемые ВОИС к проблемам Африки в ходе многочисленных визитов сотрудников ВОИС в Секретариат ОАЕ. В июне 1994 г. Генеральный директор ВОИС принял участие в сессии Совета министров ОАЕ, проходившем в Тунисе, и выступил с заявлением, в котором он изложил общие направления деятельности ВОИС в Африке. Далее, делегация указала, что ОАЕ сотрудничает в присуждении премии ВОИС-ОАЕ, которая предусматривает вручение золотой медали ВОИС, присуждаемой каждые два года лучшему африканскому изобретателю. Награждение всегда происходит на встрече ОАЕ на высшем уровне, где собираются главы государств и правительств. Третья такая награда будет вручена в Аддис-Абебе в 1995 г. Эта процедура дала желаемый результат, а именно привела к увеличению числа изобретателей в Африке. Делегация ОАЕ воспользовалась этой возможностью, с тем чтобы призвать ВОИС расширять и далее развивать свою деятельность по сотрудничеству в целях развития с учетом огромных потребностей этого региона.

100. Делегация Комиссии Европейских сообществ выделила три аспекта: ВОИС играет главную роль в охране интеллектуальной собственности на мировом уровне; Комиссия выражает всестороннюю поддержку новых многосторонних договоров и любых инициатив, предпринимаемых ВОИС; Комиссия также поддерживает деятельность ВОИС в области сотрудничества в интересах некоторых стран. Далее делегация кратко охарактеризовала европейскую законодательную деятельность, которая происходила в 1993 г. в области промышленной собственности: было принято постановление о создании товарного знака Сообщества; были выдвинуты два законодательных предложения, касающиеся промышленных образцов и полезных моделей, один из которых направлен на гармонизацию национальных законов в области промышленных образцов и полезных моделей, а второй - на создание закона по промышленным образцам и полезным моделям Сообщества; в рамках Совета была достигнута "общая позиция", то есть сделан первый шаг на пути к

окончательному принятию документа о правовой охране изобретений в области биотехнологии (окончательное принятие ожидается до конца этого года). В настоящее время программа технического сотрудничества Комиссии охватывает не только промышленную собственность, но и авторское право и смежные права и распространяется не только на страны Центральной и Восточной Европы, но и Российскую Федерацию, некоторые республики бывшего Советского Союза и шесть стран АСЕАН. Новые мероприятия, предназначенные для новых стран, вступили в завершающую стадию подготовки. В области авторского права и смежных прав на уровне Сообщества были приняты две важных меры по гармонизации: две директивы, касающиеся координации некоторых норм в отношении авторского права и смежных прав применительно к вещанию и кабельной ретрансляции, а также гармонизации срока охраны. Кроме того, продолжается работа над директивой Совета по правовой охране баз данных. В июле 1994 г. в Брюсселе проходили слушания о роли авторского права и смежных прав в информационном обществе, а также продолжалась работа к публикации Зеленой книги.

101. Делегация АРОПС поблагодарила ВОИС за прекрасное сотрудничество между двумя Организациями. Делегация также поблагодарила различные страны и организации за плодотворное сотрудничество. Административный совет АРОПС недавно принял Банжулский протокол по товарным знакам, который был подписан шестью странами и вступит в силу после ратификации или присоединения трех государств. В апреле 1994 г. Административный совет включил Договор о патентной кооперации (РСТ) в Харарский протокол, с тем чтобы установить связь между двумя документами. Это позволит Договаривающимся государствам РСТ, которые также являются участниками Харарского протокола, стать указанными государствами для целей получения патента АРОПС. Делегация далее поблагодарила ВОИС, Патентное ведомство Соединенного Королевства и Канадское ведомство интеллектуальной собственности за выделение координаторов, которые руководили работой Регионального семинара по системам интеллектуальной собственности, организованного АРОПС в июле 1994 г.

102. Делегация АОИС отметила весьма активную деятельность ВОИС по проведению стажировок для граждан государств-членов АОИС. ВОИС также оказала помощь АОИС в перезаписи ее патентной документации на CD-ROM-диски и организации семинаров в некоторых государствах-членах АОИС. Организация (АОИС) нуждается в дополнительном стимуле, необходимом для осуществления деятельности в контексте меняющихся условий и требований. Крайне необходима подготовка как сотрудников АОИС, так и представителей государств-членов АОИС. Необходимо создать благоприятные условия для увязывания науки и техники с промышленностью и предприятиями через посредство интеллектуальной собственности. Делегация АОИС выразила надежду, что ВОИС сможет оказать ей дополнительную помощь для поддержки нового направления, в котором она развивается. В заключение, делегация высказалась в поддержку проведения под эгидой ВОИС международной конференции по воздействию новых технологий прежде всего на наименее развитые страны.

103. Делегация ВТЗБ/ВПОБ упомянула о том, что ведомства стран Бенилюкс, а также государства-члены активно сотрудничают с ВОИС и будут продолжать это сотрудничество и впредь путем обучения чиновников из развивающихся стран. Она информировала заседание о том, что с удовольствием продемонстрирует свою новую компьютеризованную систему поиска изобразительных элементов знаков на следующем заседании Рабочей группы по информации в области товарных знаков (ПКИПС).

104. Делегация ЕСВ обратила внимание на тот факт, что организации вещания страдают от отсутствия охраны на международном уровне. Она вновь обратилась с просьбой, чтобы интересы организаций вещания были учтены в будущей деятельности ВОИС в области смежных прав.

105. Делегация ИФРО выразила признательность ВОИС за работу в области авторского права, в особенности в развивающихся странах, где две организации уже сотрудничают в некоторых регионах. Первые плоды такого сотрудничества видны в появлении новых организаций по коллективному административному регулированию прав на репрографическое воспроизведение в этих регионах. В области нормотворчества деятельность, которую осуществляет ВОИС в отношении возможного Протокола к Бернской конвенции, является весьма важной для ИФРО. В решениях на глобальном уровне нуждаются как более старые технологии, такие, как репрография, так и новые, особенно цифровые.

106. Генеральный директор выразил искреннюю признательность всем делегациям государств, межправительственных организаций и международных неправительственных организаций за разнообразные идеи и соображения, которые были высказаны и составят прекрасную основу для планирования Международным бюро своей будущей программы работы, особенно при разработке программы и бюджета на предстоящий двухлетний период 1996 - 1997 гг. Он высоко оценил работу сотрудников Международного бюро, среди которых представители самых разных национальностей, чья прекрасная работа и лояльность являются решающим фактором, определяющим успех деятельности Организации.

107. Координационный комитет ВОИС и Исполнительные комитеты Парижского и Бернского союзов в той степени, в какой это касалось каждого из них, приняли к сведению отчеты и деятельность, содержащиеся или упомянутые в документах АВ/ХХV/2 и 3.

**ПУНКТ 5 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:
ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТУРЫ НА ПОСТ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

108. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ ВО/СС/ХХХIII/6).

ПУНКТ 6 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

**ПРОДОЛЖЕНИЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ
ДОГОВОРА, ДОПОЛНЯЮЩЕГО ПАРИЖСКУЮ КОНВЕНЦИЮ В ОТНОШЕНИИ ПАТЕНТОВ
("ДОГОВОР О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ" ИЛИ "ПЛТ")**

109. См. отчет о сессии Ассамблеи Парижского союза (документ В/А/ХХII/2).

ПУНКТ 7 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

**ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВОЗМОЖНОМУ ПРОТОКОЛУ К БЕРНСКОЙ КОНВЕНЦИИ
И ВОЗМОЖНОМУ ДОГОВОРУ ОБ ОХРАНЕ ПРАВ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ И
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ФОНОГРАМ**

110. См. отчет о сессии Ассамблеи Бернского союза (документ В/А/ХХVI/2).

ПУНКТ 8 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СОЮЗУ РСТ

111. См. отчет о сессии Ассамблеи Союза РСТ (документ РСТ/А/ХХII/2).

ПУНКТ 9 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

**ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРОЕКТУ ДОГОВОРА ОБ УРЕГУЛИРОВАНИИ
СПОРОВ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ**

112. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ W0/GA/XXV/3).

ПУНКТ 10 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОИС, ВТО И СОГЛАШЕНИЯ ТРИПС

113. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ W0/GA/XV/3).

ПУНКТ 11 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

114. Обсуждения проходили на основе документа АВ/ХХV/5.

115. Преставляя свой меморандум (документ АВ/ХХV/5), Генеральный директор выразил признательность швейцарским властям за их весьма позитивный отклик на просьбу, высказанную Руководящими органами в ходе сессий в сентябре 1993 г., а именно просьбу о том, чтобы власти Швейцарской Конфедерации, Республики и кантона Женевы и города Женевы предоставили ВОИС возможность построить здание на так называемом участке "Штайнер". Несмотря на этот многообещающий ответ, до сих пор не удалось представить конкретные предложения, поскольку прежде предстоит рассмотреть ряд вопросов. В число этих вопросов входит вопрос о конкретных размерах и точном местонахождении этого участка, на котором может быть построено новое здание. В настоящее время изучается вопрос о том, не может ли также быть застроена часть улицы Шмен де Коломбет, в результате чего придется перенести дорожное движение на улицу, параллельную дороге Рут де Ферней. Реализации такого решения, а также более удобному расположению будущего здания во многом способствовало бы приобретение некоторых более мелких участков возле участка "Штайнер", и эта возможность сейчас также рассматривается. Далее, необходимо знать допустимую высоту предлагаемого нового здания. Генеральный директор указал, что ответы на эти вопросы можно получить лишь в течение нескольких месяцев. Как только ответы будут получены, ВОИС разработает подробные планы и обсудит с фирмой "Штайнер" предполагаемую стоимость проекта. Затем Генеральный директор созвет Комитет ВОИС по служебным помещениям, ответит на любые вопросы и представит любые дополнительные данные, которые этот Комитет может запросить, и на основе мнений Комитета по служебным помещениям, он запросит решения Координационного комитета или других компетентных Руководящих органов. Поскольку строительство должно быть поручено фирме "Штайнер", так как в противном случае эта фирма не согласна на продажу участка, являющегося ее собственностью, Генеральный директор обратится к властям страны, где расположена штаб-квартира ВОИС, с просьбой подтвердить приемлемость запрашиваемой цены. До завершения всех этих шагов и без явно выраженного согласия Координационного комитета ВОИС не сможет заключать какие-либо контракты или брать на себя какие-либо обязательства по приобретению земельных участков и строительству зданий. В заключение, Генеральный директор заявил, что, исходя из этого, он не может просить и не просит о принятии каких-либо решений на данной сессии.

116. Делегация Чили заявила, что решение в отношении плана строительства на участке "Штайнер" является слишком важным, особенно в связи со стоимостью

земельного участка и здания, и крайне необходимо располагать более полной информацией, пусть даже предварительного характера, в отношении стоимости пректа и ресурсов, имеющих в распоряжении Организации, для его осуществления, поскольку этот проект должен финансироваться за счет этих ресурсов, а ни в коем случае не за счет взносов государств-членов. Делегация добавила, что в отношении информации, содержащейся в пункте 8 документа, условие, согласно которому владелец участка "Штайнер" должен сам вести строительство, не является приемлемым, поскольку помимо того, что оно носит характер злоупотребления, оно также вынудит Организацию сделать ряд исключений из того вида контракта, который обычно заключается после проведения открытого конкурса. По мнению этой делегации, такое условие исключает возможность любых переговоров ВОИС с фирмой "Штайнер" в отношении стоимости участка и строительства здания. Делегация предложила, чтобы этот вопрос был обсужден Комитетом по служебным помещениям с помощью швейцарских властей, которые располагают опытом в отношении приемлемых цен на земельные участки и здания. Делегация также заявила, что решение о приобретении земельного участка и строительстве на нем здания должно быть принято без спешки и что это должно произойти на сессиях Руководящих органов, в которых будут принимать участие все государства-члены ВОИС; поэтому она не может поддержать предложение Генерального директора о принятии этого решения Координационным комитетом на внеочередной сессии.

117. Делегация Соединенного Королевства, выступая от имени Группы В, заявила, что было бы целесообразно получить больше информации относительно оценок Международного бюро как в плане дальнейшего роста Организации, так и наиболее эффективного пути удовлетворения ее потребностей в помещениях. Делегация указала, что, хотя на нынешнем этапе трудно строить точные прогнозы, она надеется получить дальнейшие разъяснения, а также иметь возможность изучить и обсудить прогнозы в отношении роста персонала, а также по крайней мере некоторые приблизительные оценки расходов на строительные работы. Делегация выразила признательность Генеральному директору, который только что подтвердил, что, как только его контакты с компетентными швейцарскими властями и фирмой "Штайнер" в достаточной мере продвигнутся вперед, он созвет Комитет по служебным помещениям для всестороннего рассмотрения всех факторов, относящихся к потребностям ВОИС в служебных помещениях и что, если после этого преговоры по участку "Штайнер" достигнут завершающей стадии до сентября 1995 г., он внесет этот вопрос на рассмотрение Координационного комитета на внеочередной сессии. Делегация указала, что на этой основе страны Группы В готовы согласиться с рекомендациями Генерального директора.

118. Делегация Индии заявила, что оценка потребностей, подготовленная Международным бюро и изложенная в документе, касающемся числа рабочих мест, которые потребуются до начала следующего столетия, представляется разумной и что существует явная потребность в дополнительных залах заседаний, что уже ощущается из-за нехватки помещений на нынешних заседаниях. Делегация заявила, что регистрационная деятельность приобретает все большее значение; возрастающая роль охраны прав интеллектуальной собственности ставит перед Организацией новые задачи. Эти задачи обусловлены глобальной взаимозависимостью стран всего мира, которым приходится решать все более сложные проблемы, связанные с техническим прогрессом; все это свидетельствует о необходимости принятия неотложных мер и разумного перспективного планирования; таким образом, имеется разумная основа, на которой Руководящие органы могли бы продемонстрировать свою поддержку продолжающихся контактов Организации с швейцарскими властями, с тем чтобы добиться принятия мер по удовлетворению потребностей Международного бюро на перспективу. Однако делегация выразила пожелание, чтобы при рассмотрении этих потребностей рост численности сотрудников контролировался и сдерживался в пределах необходимого минимума. В

заклучение делегация Индии указала, что на данном этапе не требуется принятия каких-либо решений и что планы и их подробности будут выработаны в консультации с Комитетом по служебным помещениям и Координационным комитетом.

119. Делегация Швейцарии заявила, что она собирается выступить в двух различных качествах: во-первых, в качестве государства-члена ВОИС, как и все соответствующие государства, и, во-вторых, в качестве принимающей страны, что накладывает на нее особую ответственность. Выступая в качестве государства-члена, делегация заявила, что она полностью поддерживает пожелания, высказанные Соединенным Королевством от имени Группы В. Выступая в качестве принимающей страны, она также заявила о своем желании подтвердить перед ВОИС и государствами-членами, что швейцарские власти в соответствии с их обычной практикой намерены надлежащим образом учитывать, с одной стороны, потребности межправительственных организаций, имеющих штаб-квартиры в Женеве, и, с другой стороны, пожелания международного сообщества. Делегация добавила, что швейцарское правительство готово оказать ВОИС содействие и дать заключение относительно стоимости строительства, объявленной компанией "Штайнер".

120. Делегация Египта заявила, что Руководящие органы на своих сессиях в 1993 г. в принципе согласились на строительство новых зданий и приняли решение обратиться к швейцарским властям с просьбой разрешить Организации строительство новых зданий на участке "Штайнер"; кроме того, эти органы просили Генерального директора обратиться с соответствующей просьбой к швейцарским властям. Делегация отметила, что обсуждения со швейцарскими властями начались и сейчас ожидается завершение некоторых исследований по весьма важным вопросам. Делегация указала, что, поскольку необходимо принять окончательное решение, она готова поддержать предложение Генерального директора, а именно, чтобы после рассмотрения этого вопроса Комитетом по служебным помещениям любое решение принималось Координационным комитетом на внеочередной сессии, и поэтому делегация Египта готова поддержать предложение о предоставлении Координационному комитету таких полномочий Генеральной Ассамблеей.

121. Делегация Аргентины заявила, что она разделяет, выраженное делегацией Чили мнение о том, что с учетом важности этого решения было бы предпочтительно не передавать вопрос о принятии решения относительно строительства здания Координационному комитету и что такое решение должно быть принято Руководящими органами на очередных сессиях в 1995 г.

122. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что она согласна с предложением Генерального директора, и поддерживает заявление делегации Соединенного Королевства, сделанное от имени Группы В. Однако она добавила, что, если будет намечено проведение внеочередной сессии Координационного комитета, это должно быть сделано в рамках существующего бюджета на 1994 - 1995 гг. Делегация далее указала, что у нее все еще есть вопросы в отношении общих планов строительства и, следовательно, без получения дополнительных подробностей от Секретариата, она не может комментировать или выражать полную поддержку этих планов ни в Комитете по служебным помещениям, ни в Координационном комитете.

123. Делегация Российской Федерации заявила, что, заслушав заявления делегаций Соединенного Королевства и Чили, она считает условия, выдвинутые этими делегациями, приемлемыми.

124. Делегация Финляндии заявила, что вопрос о новых зданиях является весьма важным для Организации и обсуждался в течение некоторого времени в Комитете по служебным помещениям и на предыдущих сессиях Руководящих органов. Делегация указала, что процесс подготовки к строительству новых зданий должен быть как можно скорее продолжен, с тем чтобы получить обнадеживающие результаты, и, следовательно, делегация готова поддержать предложение делегации Соединенного Королевства, сделанное от имени членов Группы В.

125. Генеральный директор заявил, что он надеется и планирует, что расходы на возможное новое здание не будут покрываться за счет взносов государств-членов. Именно по этой причине предпринимаются усилия для обеспечения излишков средств в РСТ и других регистрационных системах, которые в соответствии с ранее принятыми решениями Руководящих органов направляются в резервный фонд, предназначенный для финансирования расходов на новые здания и расширение компьютеризации. Что касается возможности принятия решений Координационным комитетом на внеочередной сессии, Генеральный директор указал, что каждое государство-член ВОИС или Союзов, которое не является членом Координационного комитета, будет приглашаться на каждую сессию Координационного комитета, будь то очередную или внеочередную, и каждое из них сможет принять участие в обсуждениях. Что касается Комитета по служебным помещениям, то Генеральный директор указал, что ему будут представлены все необходимые подробности. Естественно, вопрос о числе необходимых рабочих мест является скорее вопросом оценки, чем вопросом для обсуждения в Комитете по служебным помещениям. В любом случае такие оценки также будут переданы Комитету по служебным помещениям, и если Координационный комитет с ними не согласится, то он сможет внести в них изменения.

126. Генеральная Ассамблея ВОИС и Координационный комитет приняли к сведению содержание документа АВ/ХХV/5 и приняли предложения, содержащиеся в пунктах 10 и 11 этого документа, при том понимании, что Комитет по служебным помещениям предварительно изучит этот вопрос.

ПУНКТ 12 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

127. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ W0/СС/ХХХIII/6).

ПУНКТ 13 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС, КОНФЕРЕНЦИИ ВОИС, АССАМБЛЕЙ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ, КОТОРЫЕ СОСТОЯТСЯ В 1995 г.

128. Обсуждения проходили на основе документа АВ/ХХV/4.

129. Делегация Чили заявила, что ввиду важности пункта 10 повестки дня о взаимоотношениях между ВОИС и ГАТТ/ВТО, а также проведенных обсуждений и решений, которые были приняты по этому пункту, было бы целесообразно включить аналогичный пункт в повестку дня следующей сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС.

130. Генеральный директор заявил, что он не возражает против решения, рекомендованного делегацией Чили, и что его отчет о деятельности Международного бюро, который будет представлен следующей сессии Руководящих

органов, в любом случае будет содержать подробное изложение всех событий, касающихся взаимоотношений между ВОИС и ГАТТ/ВТО, и сейчас еще не ясно, будут ли оправданным включение отдельного пункта повестки дня.

131. Координационный комитет ВОИС принял Приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял Приложение III и Исполнительный комитет Бернского союза принял Приложение IV к документу АВ/ХХV/4.

ПУНКТ 14 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ОБЩЕГО ОТЧЕТА И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ 25-ОЙ СЕРИИ ЗАСЕДАНИЙ

132. Настоящий Общий отчет был единодушно принят соответствующими Руководящими органами 4 октября 1994 г.

133. Каждый из семи Руководящих органов на отдельном заседании соответствующего Руководящего органа 4 октября 1994 г. единодушно принял соответствующий отчет.

ПУНКТ 15 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

134. Делегация Мексики выразила благодарность председателям и заместителям председателей Руководящих органов, заседавших в ходе 25-й серии заседаний, за усилия, направленные на эффективную работу соответствующих органов. Делегация также одобрила и дала высокую оценку работе сотрудников ВОИС, которые не только подготовили, но также активно содействовали успешному завершению этих заседаний. Отметив свое постоянное активное участие, направленное на укрепление официальных связей между правительствами и Организацией, делегация заявила о признании опыта доктора Богша, осуществляющего необходимое руководство, которое дает новый жизненный импульс ВОИС и позволяет ей успешно справляться с текущими и будущими проблемами. Именно по этой причине делегация пользуется возможностью, чтобы поздравить его с выдвижением в качестве главы Организации на дальнейший двухлетний период.

135. Делегация Зимбабве, выступая от имени Группы Африканских стран, выразила благодарность председателям соответствующих Ассамблей, заседавших в ходе 25-й серии заседания Руководящих органов ВОИС, а также Генеральному директору и персоналу Международного бюро за руководство и помощь в ходе обсуждений. Она также поблагодарила координаторов других групп и Китая за дух взаимопонимания и сотрудничества, который господствовал в течение всех заседаний и позволил своевременно завершить обсуждения. Далее делегация призвала государства, которые проявили некоторую нерешительность в отношении незавершенных вопросов, найти подход к таким вопросам, исходя не из чисто национальных интересов, а с точки зрения более широкой перспективы, в целях достижения успеха в направлении к всемирной гармонизации в области интеллектуальной собственности.

136. Двадцать пятую серию заседаний Руководящих органов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, закрыл Председатель Координационного комитета ВОИС г-н Роланд Гроссенбахер (Швейцария).

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

(Приведенные цифры соответствуют номерам пунктов в настоящем документе)

Алжир: 13, 41; Аргентина: 13, 32, 121; Австралия: 13, 42; Австрия: 13, 23; Беларусь: 13, 74; Бельгия: 13, 71; Бенин: 13, 86; Бразилия: 13, 48; Бруней Даруссалам: 13, 33; Болгария: 13, 79; Буркина Фасо: 13, 50; Камерун: 13, 64; Канада: 13, 45; Центральноафриканская Республика: 13, 90; Чили: 13, 21, 116, 129; Китай: 13, 35; Колумбия: 13, 66; Конго: 13, 97; Кот-д'Ивуар: 13, 69; Чешская Республика: 13, 37; Корейская Народно-Демократическая Республика: 13, 34; Дания: 13, 53; Эквадор: 13, 56; Египет: 13, 22, 120; Финляндия: 13, 36, 124; Франция: 13, 44; Германия: 13, 38; Гана: 13, 89; Греция: 13, 59, 61; Венгрия: 13, 49; Индия: 13, 65, 118; Индонезия: 13, 68; Израиль: 13, 25; Япония: 13, 27; Иордания: 13, 84; Казахстан: 13, 81; Кения: 13, 77; Лесото: 13, 85; Либерия: 13, 88; Ливия: 13, 75; Мадагаскар: 13, 96; Малави: 13, 76; Мексика: 13, 92, 134; Монако: 13, 95; Монголия: 13, 73; Нидерланды: 13, 91; Нигерия: 13, 46; Норвегия: 13, 47; Пакистан: 13, 93; Парагвай: 13, 24; Перу: 13, 67; Польша: 13, 54; Португалия: 13, 57; Республика Корея: 13, 28; Румыния: 13, 78; Российская Федерация: 13, 43, 123; Саудовская Аравия: 13, 72; Сенегал: 13, 55; Словения: 13, 31; Испания: 13, 30; Судан: 13, 63; Свазиленд: 13, 94; Швеция: 13, 20; Швейцария: 13, 40, 119; бывшая югославская Республика Македония: 13, 58, 60; Того: 13, 70; Тринидад и Тобаго: 13, 83; Турция: 13, 29; Украина: 13, 80; Соединенное Королевство: 13, 39, 117; Объединенная Республика Танзания: 13, 87; Соединенные Штаты Америки: 13, 26, 122; Уругвай: 13, 51; Венесуэла: 13, 52; Зимбабве: 13, 82, 135.

- . -

Европейское патентное ведомство (ЕПВ): 13, 98; ОАЕ: 13, 99; КЕС: 13, 100; АРОПС: 13, 101; АОИС: 13, 102; ВТЗБ/ВПОП: 13, 103; ЕСВ: 13, 104; ИФРО: 13, 105.

[Конец Приложения и документа]